



ASISPA

Memoria de Actividades 2014



*La calidad y la calidez
de la prestación de servicios
nos diferencia*

*The quality and warmth on
the delivery of our services,
makes our difference*

ASISPA
Memoria de Actividades 2014



Edita
ASISPA

Sede Social
Martínez Villergas 8 - 28027 Madrid
Tel: 902 095 902

Coordinación
Ana Adame Ortiz
Mar De Moreta Navarro

Diseño
DIN Impresores S.L.

Traducción
Edita Zelejvaitė

Impresión
DIN Impresores S.L.

Depósito Legal
M-18993-2013



06	Presentación / Introduction
08	Misión, visión y valores / Mission, vision, values
10	Datos generales de la entidad / General information
12	Certificaciones de Calidad / Quality Certifications
14	Junta Directiva / Board of Directors
16	Datos de la Entidad / Entity's Growth
18	Organigrama / Organization chart
20	Comité de Calidad / Quality Committee
22	Datos de los Servicios / Our Services
42	Actividades Socioculturales / Socio-Cultural Activities
52	Estudios de investigación y programas innovadores / Research studies and innovation programs
58	Voluntariado de ASISPA / ASISPA's Volunteers
60	Formación en ASISPA / Training at ASISPA
62	Participación e intervención en eventos de ASISPA / Participation in ASISPA's events
68	Políticas RSC / CSR Policies
74	Comité de Ética / Ethics Committee
76	Centros y servicios / Centers and Services



Presentación / Introduction



Francisco de la Puerta Ruiz
Presidente

Como Presidente de **ASISPA**, me gustaría manifestar la satisfacción que siento al saber que la labor que realiza nuestra Asociación es tan importante, no solamente para las personas que atendemos, sino para su entorno familiar y social.

ASISPA durante sus 35 años de existencia ha mantenido una constante en la incorporación e implantación de nuevos sistemas de planificación, prevención, control y mejora, en su apuesta, por ofrecer la máxima calidad de atención de los servicios que presta.

Por todo ello, un año más, quiero hacer llegar mi más sincero agradecimiento a todas las personas a las que atendemos, familiares, trabajadores, voluntarios, socios, Junta Directiva... así como, a todas las entidades que trabajan y colaboran con nuestra Entidad.



Sabina Camacho Calderón
Directora General de **ASISPA**

Un año más, tengo el honor de presentarles la memoria anual de las actividades que se han realizado en nuestra Entidad a lo largo del 2014. Lo primero de todo, quiero agradecer a todos los profesionales que trabajan en nuestra organización el entusiasmo, entrega y profesionalidad con los que cada día realizan su trabajo. Así mismo, le envío mi agradecimiento más sincero a cada uno de los usuarios y sus familias de todos los servicios de **ASISPA** que, durante años, han depositado y continúan haciéndolo, su confianza en nosotros. También, por supuesto, mi cariño y reconocimiento, a todos los voluntarios de **ASISPA**, que día a día acompañan y comparten su tiempo en beneficio y apoyo de aquellas personas que más lo necesitan, así como, a la Junta Directiva que realiza una labor importantísima en nuestra Entidad. **ASISPA**, durante estos 35 años de existencia, ha trabajado, y trabaja, para ofrecer la mejor calidad de vida a las personas mayores y otros colectivos vulnerables. Nuestro objetivo, desde la creación de la Asociación, ha sido el promover la mejor atención a las personas con calidad y calidez, buscando la innovación en la prestación de servicios, creando para ello, una red integral de servicios, donde se pueda acceder a ellos dependiendo de su necesidad o demanda.

La formación y capacitación del personal son claves esenciales para nuestra Entidad, pues sabemos que, una buena calidad de servicio se puede ofrecer sólo con personas capacitadas y formadas en el desarrollo de sus funciones, por ello la Asociación cuenta con un departamento de formación propio.

Nuestro compromiso con la Sociedad y las Políticas de Responsabilidad Social Corporativa son esenciales para que todos crezcamos juntos y trabajemos en la mejora continua, favoreciendo una nueva sociedad socialmente responsable e integradora, ofreciendo la mejor atención a todas las personas a las que atendemos, tal y como dice nuestro lema "La Calidad y Calidez en la prestación de servicios, nos diferencia".

Muchas gracias a todos los que formáis parte de esta gran familia que es **ASISPA**.

As President of ASISPA, I wish to express my satisfaction of knowing that the work carried out by our Association is of such importance not only to the people we look after, but also to their families and social environment.

Throughout its 35 years of existence, ASISPA has continually introduced and implemented new systems of planning, prevention, control and improvement, in order to offer the highest quality of care in the services provided.

Hence, for yet another year, I wish to express my heartfelt gratitude to all the people we serve, their families, the volunteer workers, the partners, the Board of Directors and all the entities that work and cooperate with our Entity.

For yet another year, I am honored to present the annual report of the activities performed by our company throughout the year 2014. First of all, I wish to thank all the professionals that work in our organization for the enthusiasm, dedication and professionalism they show in their day-to-day work. I also express my deep sense of gratitude to all the users and their families of all the services of ASISPA who have placed their trust in us for years and continue to do so. Furthermore, my genuine appreciation goes to all the volunteers working for ASISPA, the volunteers who day after day keep company and share their time with the people who need it the most, as well as, to the Board of Directors whose work is of utmost importance to our company. Throughout its 35 years of existence, ASISPA has worked and continues working in order to offer the best quality of life to the elderly and other vulnerable groups. Our goal, ever since the Associations was created, has been to promote the best possible care for people offering quality and warmth, pursuing innovation in service delivery, and creating an integral network of services that can be accessed depending on individual needs and requirements.

Education and training of the staff are the essential keys for our organization. We are well aware of the fact that good quality services can be provided only by people who are trained and skilled in their field, that is why the Association has its own Training Department.

Our commitment to the Society and the Policies of Corporate Social Responsibility are essential to our common growth and continuous improvement, thus promoting a new socially responsible and inclusive society, and offering the best care to all the people we look after, just as our slogan states it: 'Services provided with quality and warmth is what distinguishes us'.

I thank all of you who are members of this great family, which is ASISPA.

Misión, visión, valores / Mission, vision, values



Misión

ASISPA tiene por misión la realización de actividades conducentes a promover tanto la autonomía personal como la mejor atención a las Personas (mayores, adultos, juventud, infancia, etc.), siendo una Entidad de Economía Social.

Visión

Ser una Entidad referente en el sector por su calidad, calidez e innovación en la prestación de servicios tanto en prevención como en atención a la dependencia.

Valores

- Principio de igualdad y respeto a la diferencia.
- Profesionalidad.
- Calidad y Calidez (cercanía, sensibilidad, amabilidad).
- Trabajo en equipo.
- Iniciativa.
- Transparencia.
- Compromiso con los objetivos de la organización.
- Mejora continua de la gestión y del desempeño del sistema.



Mission

ASISPA has the goal to undertake activities aimed at promoting both personal autonomy as well as better attention to people (elders, adults, youth, children, etc.) being a Social Economy Entity.

Vision

To be a model entity in the sector for our quality, warmth, and innovation in the provision of services which promote autonomy and address dependency.

Values

- Principle of equality and respect for difference.
- Professionalism.
- Quality and Warmth (closeness, sensibility, friendliness).
- Team-work.
- Initiative.
- Transparency.
- Commitment to our objectives.
- Continual improvement of management and performance of the system.



Datos generales de la Entidad / General information



ASISPA es constituida en 1980 como una asociación privada y sin ánimo de lucro que cuenta con un modelo de atención que se articula en una serie de servicios y actividades que se complementan entre sí para cubrir todas las posibles necesidades que puedan presentar las personas mayores y otros colectivos en situación de dependencia.

Red de Servicios

Para posibilitar la Atención Integral a las Personas Dependientes (Mayores, Exclusión Social, etc.) ASISPA cuenta con los siguientes servicios:

- Servicio de Ayuda a Domicilio.
- Servicio de Teleasistencia Domiciliaria.
- Servicio de Residencia.
- Servicio de Centro de Día.
- Servicio de Viviendas con servicios.
- Personas Sin Hogar.
- Formación.
- Voluntariado.



ASISPA was created, in 1980, as an Institution of Social Economy non-profit private association, its care model is articulated in a series of services and activities which complement one another and cover all of the possible necessities which, mainly seniors, may have, as well as other collectives in dependency situations.

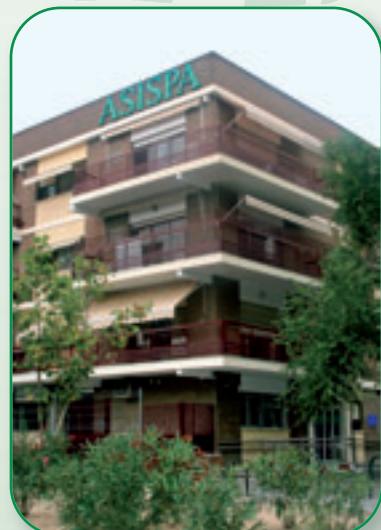
Service Network

Providing Comprehensive Care for Dependent Persons (seniors, the socially excluded, etc.), ASISPA offers the following services:

- Home Assistance Service.
- Telecare Service.
- Nursing Home Service.
- Day Center Service.
- Housing with services.
- Homeless Service.
- Training.
- Volunteering.



Certificaciones de Calidad / Quality Certifications



Certificaciones Calidad ASISPA ISO 9001

ASISPA tiene certificado su sistema de gestión de la Calidad por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, conforme a los requisitos de la norma UNE-EN-ISO 9001:2008.

Certificaciones Calidad ASISPA UNE 158000

ASISPA tiene certificadas las normas UNE de la serie 158000.

Autoevaluación EFQM obteniendo una puntuación de más de 600 puntos.

Certificación en Formación Continua con la NORMA UNE-EN ISO 9001:2008

Certificaciones Prevención de Riesgos Laborales ASISPA

ASISPA cuenta con la certificación de su sistema de Prevención de Riesgos Laborales de conformidad con la especificación OHSAS 18001:2007.

En el año 2014 se ha implantado en la Entidad el certificado de la norma ISO 22300:2012 de Gestión de Emergencias (Protección y Seguridad de los ciudadanos. Gestión de Emergencias. Requisitos para la respuesta ante incidentes). Es una herramienta de gestión para garantizar una correcta respuesta ante una situación de emergencia, basándose en la participación de entidades públicas y privadas, pudiendo así ayudar a salvar vidas, disminuir los daños y garantizar la continuidad de los servicios básicos.

Porcentaje global de encuestas de satisfacción

A.-SATISFACCIÓN GLOBAL DE LAS PERSONAS USUARIAS

	Año 2014	Año 2013	Año 2012	Año 2011	Año 210
Servicio de Ayuda a Domicilio	95,81%	96,51%	98,65%	97,94%	98,22%
Teleasistencia	92,10%	79,85%	88,85%	92,57%	88,27%
Centros Residenciales	75,21%	73,69%	78,91%	81,71%	83,56%
Centros de Día	82,33%	85,33%	82,38%	81,08%	82,67%

B.-SATISFACCIÓN GLOBAL DE LAS FAMILIAS

	Año 2014	Año 2013	Año 2012	Año 2011	Año 210
Teleasistencia	94,44%	92,03%	97,10%	96,55%	93,00%
Centros Residenciales	80,40%	78,99%	79,97%	79,66%	81,02%
Centros de Día	83,00%	83,55%	84,51%	83,11%	82,61%

ASISPA Quality Certification ISO 9001

ASISPA'S quality control system is certified by the Madrid Chamber of Commerce and Industry, in accordance with the requirements of the norm UNE-EN-ISO 9001:2008.

ASISPA Quality Certification UNE 158000

ASISPA is in compliance with the 158000 series UNE certifications.

Self-evaluation EFQM ASISPA got a score of just over 600 points.

Continual Training Certification UNE-EN ISO 9001:2008

ASISPA Occupational Hazard Prevention Certifications

ASISPA'S system for the prevention of occupational hazards has been certified in accordance with the specification OHSAS 18001:2007

In 2014 the certificate of ISO 22320:2011 standard for Emergency Management (Societal Security Emergency Management Requirements for Incident Response) has been implemented in the company. It is a management tool for ensuring an appropriate response in emergency situations, based on the participation of both public and private entities, enabling them to save lives, to diminish damages and to ensure the continuity of basic services

Global satisfaction rate

A.-USERS' OVERALL SATISFACTION OUTCOMES

	Year 2014	Year 2013	Year 2012	Year 2011	Year 2010
Home Assistance Service	95.81%	96.51%	98.65%	97.94%	98.22%
Telecare Service	92.10%	79.85%	88.85%	92.57%	88.27%
Nursing Homes Service	75.21%	73.69%	78.91%	81.71%	83.56%
Day Center Service	82.33%	85.33%	82.38%	81.08%	82.67%

B.-FAMILIES' OVERALL SATISFACTION OUTCOMES

	Year 2014	Year 2013	Year 2012	Year 2011	Year 2010
Telecare Service	94.44%	92.03%	97.10%	96.55%	93.00%
Nursing Homes Service	80.40%	78.99%	79.97%	79.66%	81.02%
Day Center Service	83.00%	83.55%	84.51%	83.11%	82.61%

Composición de la Junta Directiva



En la Asamblea General celebrada el 19 de Junio de 2013 se produjo la renovación de cargos de la Junta Directiva de ASISPA quedando constituida como sigue:

- Presidente D. Francisco de la Puerta Ruiz.
- Vicepresidente D. Manuel Higuero Gallego.
- Tesorero D.^a Carmen Zabala Cabello.
- Secretario D. Gonzalo López Capdequí.
- Vocales:
 - D. Ángel Pedro Aguado Jiménez.
 - D. Gonzalo Berzosa Zaballos.
 - D.^a María Bravo Flores.
 - D. Manuel Domínguez Fernández.
 - D. Cesar Navarro de Francisco.
 - D.^a Felisa Recarte Goldaracena.
 - D. Acisclo Alberto Redondo García.



Members of the Board of Directors

During the General Assembly, on June 19th, 2013, positions in ASISPA's Board of Directors were renewed as follows:

- President Francisco de la Puerta Ruiz.
- Vice-president Manuel Higuero Gallego.
- Treasurer Carmen Zabala Cabello.
- Secretary Gonzalo López Capdequí.
- Members:
 - Ángel Pedro Aguado Jiménez.
 - Gonzalo Berzosa Zaballos.
 - María Bravo Flores.
 - Manuel Domínguez Fernández.
 - Cesar Navarro de Francisco.
 - Felisa Recarte Goldaracena.
 - Acisclo Alberto Redondo García.



Datos Generales / Entity's Growth



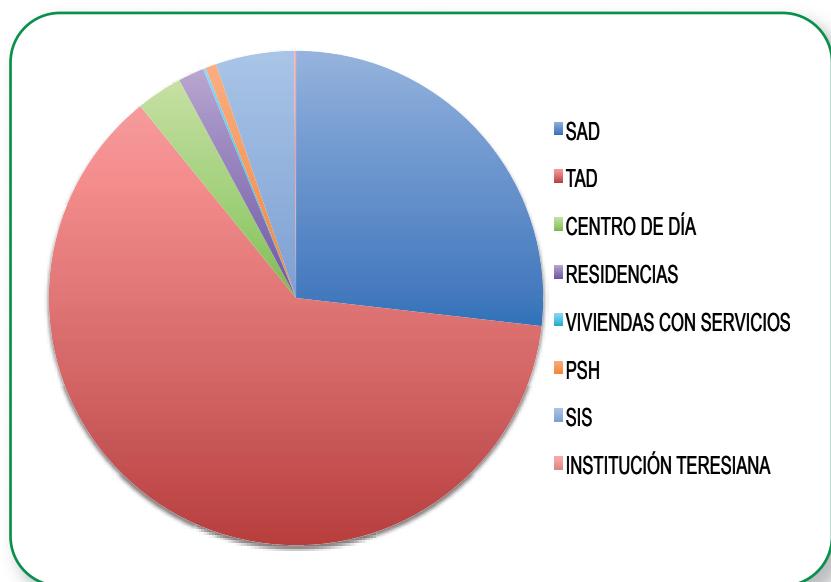
Datos totales de la Entidad 2014

Usuarios: **77.788**. Personal*: **4.201**

* Plantilla de personal a 31 de diciembre

Datos totales de personas atendidas por servicio 2014

SERVICIO	2014
SAD	20.780
TAD	48.296
CENTRO DE DÍA	2.346
RESIDENCIAS	1.311
VIVIENDAS CON SERVICIOS	134
PSH	555
SIS	3.976
INSTITUCIÓN TERESIANA	90



The entity's total data 2014

Users: **77,488**. Staff*: **4,201**

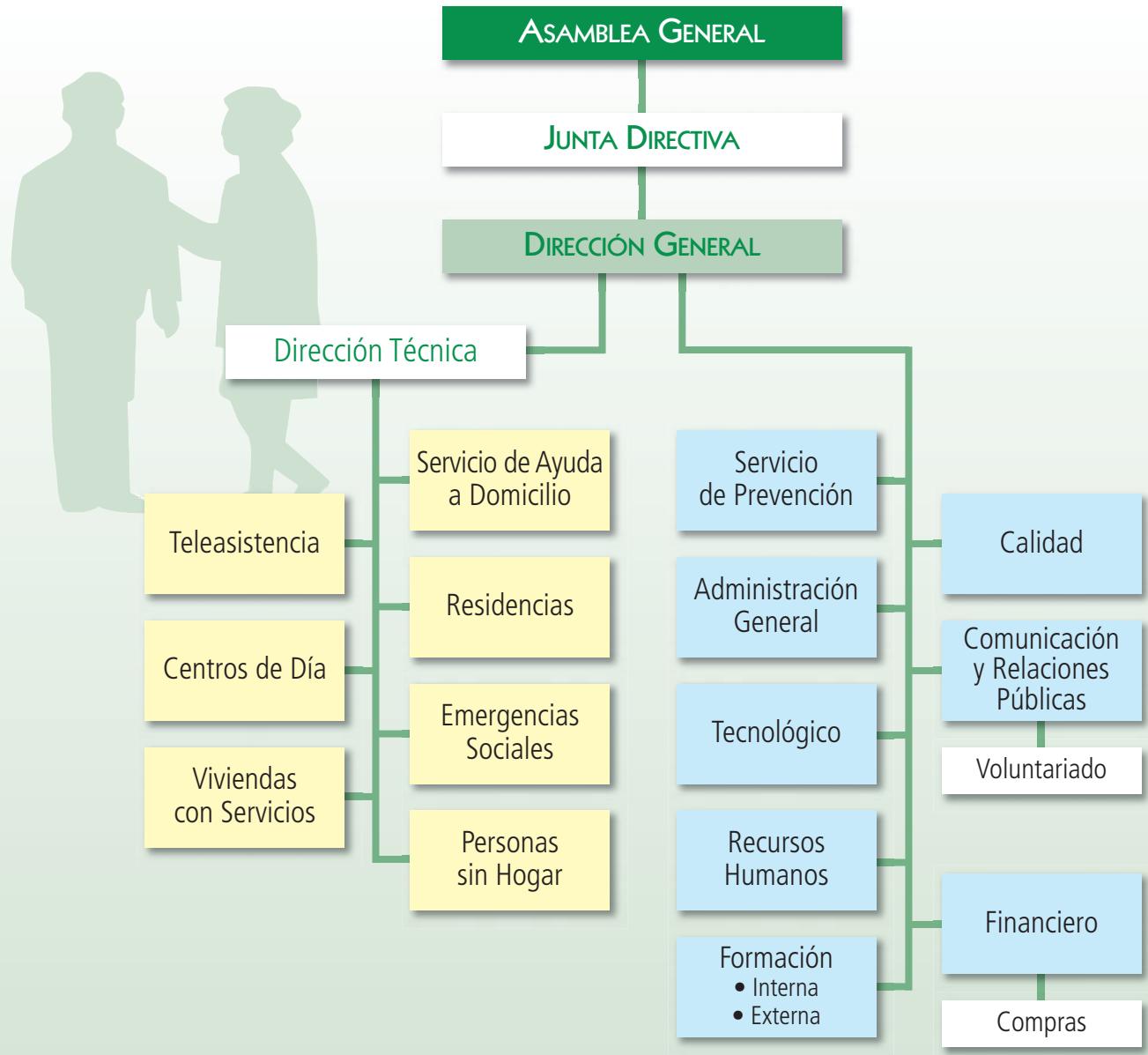
* Staff as of December 31

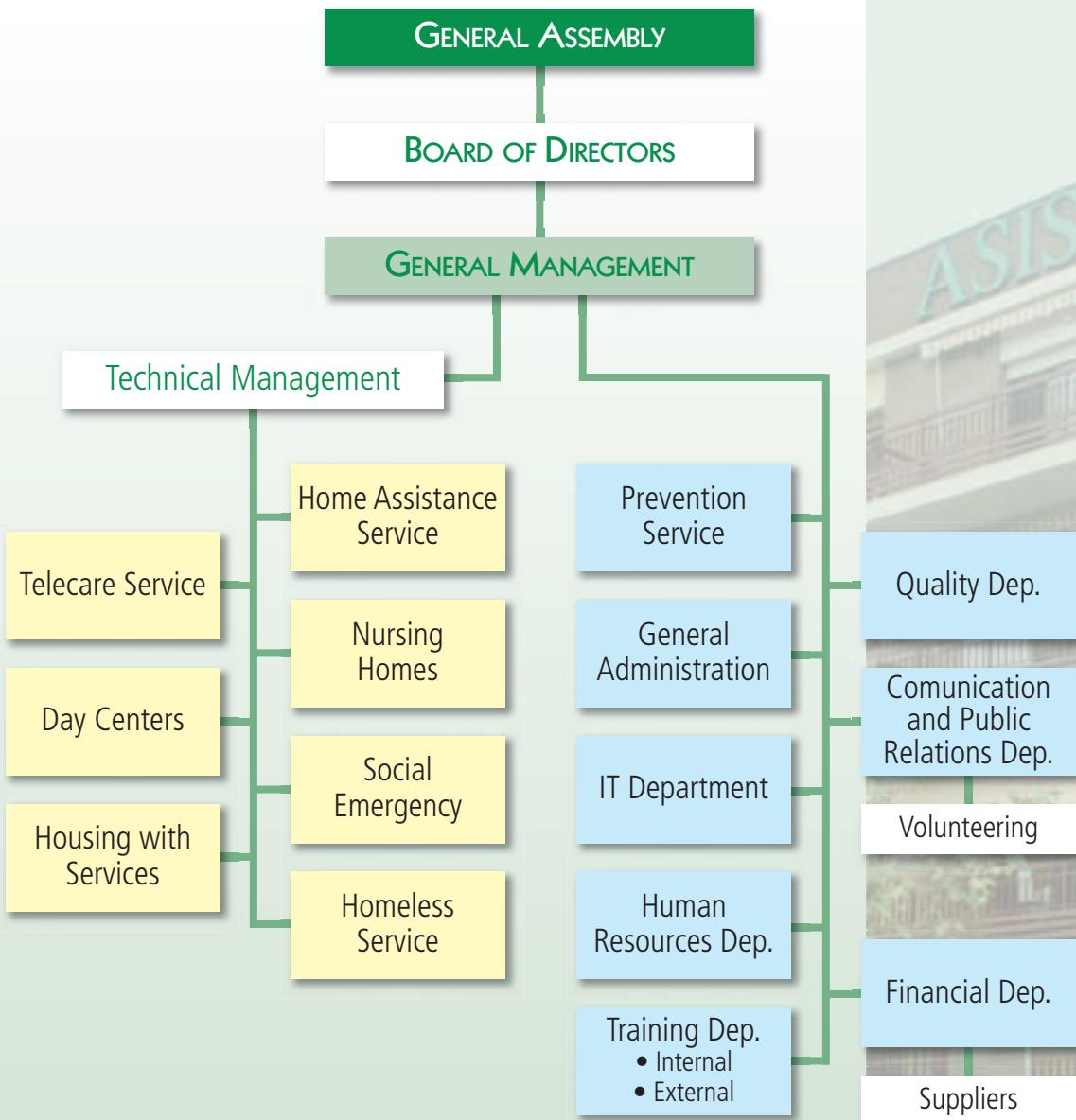
Data on users attended by service 2014

SERVICE	2014
HOME ASSISTANCE SERVICE	20,780
TELCARE SERVICE	48,296
DAY CENTER SERVICE	2,346
NURSING HOME SERVICE	1,311
HOUSING WITH SERVICES	134
HOMELESS SERVICE	555
SIS	3,976
INSTITUCIÓN TERESIANA	90



Organigrama / Organization chart





Comité de Calidad / Quality Committee



DIRECCIÓN GENERAL:	Sabina Camacho Calderón (Antigüedad 1985)
DIRECCIÓN TÉCNICA DE SERVICIOS:	Manuel Monteserín Fernández (Antigüedad 1992)
CENTRO DE DÍA:	Ana Cruz Díaz (Antigüedad 1995)
RESIDENCIA Y PSH:	Elena Sampedro Vacas (Antigüedad 1992)
AYUDA A DOMICILIO:	Soledad Palos Triguero (Antigüedad 1996)
TELEASISTENCIA:	Sonia Zapico Díaz (Antigüedad 1996)
ADMINISTRACIÓN GENERAL:	Isabel Vargas Rosas (Antigüedad 1996)
RECURSOS HUMANOS:	Beatriz Romero Valdivieso (Antigüedad 2001)
DEPARTAMENTO FINANCIERO:	Paloma Hernández Márquez (Antigüedad 1999)
CALIDAD:	Nieves Simón Cerezo (Antigüedad 1988)
PREVENCIÓN:	Esther Redondo Rodríguez (Antigüedad 2002)
DEPARTAMENTO TECNOLÓGICO:	Arturo Givica Triguero (Antigüedad 1991)
DEPARTAMENTO DE FORMACIÓN:	Katia Lérida Millán (Antigüedad 2003)
COMUNICACIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS:	Ana Adame Ortiz (Antigüedad 1988)

El Comité de Calidad está formado por 14 personas, compuesto por Dirección General, Dirección Técnica, y Responsables de Servicios y Departamentos de **ASISPA**.

GENERAL MANAGEMENT: Sabina Camacho Calderón (Career 1985)
TECHNICAL MANAGEMENT: Manuel Monteserín Fernández (Career 1992)
DAY CENTERS: Ana Cruz Díaz (Career 1995)
NURSING HOMES AND HOMELESS SERVICE: Elena Sampedro Vacas (Career 1992)
HOME ASSISTANCE SERVICE: Soledad Palos Triguero (Career 1996)
TELCARE SERVICES: Sonia Zapico Díaz (Career 1996)
GENERAL ADMINISTRATION DEP: Isabel Vargas Rosas (Career 1996)
HUMAN RESOURCES DEP: Beatriz Romero Valdivieso (Career 2001)
FINANCIAL DEP: Paloma Hernández Márquez (Career 1999)
QUALITY DEP: Nieves Simón Cerezo (Career 1988)
PREVENTION SERVICE: Esther Redondo Rodríguez (Career 2002)
IT DEPARTMENT: Arturo Givica Triguero (Career 1991)
TRAINING DEP: Katia Lérida Millán (Career 2003)
COMUNICATION AND PUBLIC RELATIONS DEP: Ana Adame Ortiz (Career 1988)

The Quality Committee is made up **14 members** from General Management, Technical Management and Managers of **ASISPA's** Services and Departments.



SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO



El Servicio de Ayuda a Domicilio tiene como objetivo incrementar la autonomía de la persona atendida y la de su familia o unidad de convivencia, para que aquella pueda permanecer en su domicilio el mayor tiempo posible, manteniendo control sobre su propia vida.

El total de distritos del Ayto. de Madrid gestionados fueron **8**.

El total de Ayuntamientos de la Comunidad de Madrid en los que se presta el Servicio, han sido **7**.

El total de Mancomunidades en las que se presta el Servicio, fueron 3, compuestas por un total de **18** municipios.

El total de usuarios atendidos en el año 2014 han sido **20.780** personas.

Prestaciones del servicio SAD

En ASISPA entendemos el Servicio de Ayuda a Domicilio, como un programa individualizado, de carácter preventivo, educativo, asistencial y rehabilitador, para lo que se articulan un conjunto de prestaciones que se definen a continuación.

Atención Doméstica

- Limpieza de la vivienda.
- Lavado, planchado, repaso y organización de la ropa dentro del hogar.
- Compra de alimentos y productos de primera necesidad, a cargo del usuario.
- Elaboración de alimentos en el hogar.
- Tareas de mantenimiento básico de utensilios domésticos y de uso personal.

Atención Personal

- Apoyo en la higiene personal.
- Apoyo en la movilización dentro del hogar.
- Apoyo en la realización de actividades de la vida cotidiana en el entorno doméstico.
- Ayuda en la alimentación.
- Ayuda en la toma de medicamentos.
- Recogida y gestión de recetas y demás documentos.
- Acompañamiento al usuario para facilitar respiro familiar al cuidador principal.
- Acompañamiento en actividades de ocio dentro y fuera del domicilio.
- Visitas a museos, salidas a conciertos, talleres de manualidades, etc.

The Home Assistance Service (HAS) aims to increase the personal autonomy of our users, as well as that of their family-members and housing partners, so that they are able to remain at their place of residence and maintain control over their own lives for as long as possible.

The total number of districts managed for the City Council of Madrid was **8**.

The total number of city council districts within the Community of Madrid where our services were provided was **7**.

The total number of Associated Regions (Grouping of Municipalities) in which our services were provided was 3, in a total of **18** villages.

The total number of users attended in 2014 was **20,780**.

HAS Services

At ASISPA, we understand our Home Assistance Service to be an individualized, preventative, educational and rehabilitating program, which is composed of multiple services, as follows:

Home Assistance

- Cleaning homes.
- Cleaning, ironing, tidying and organization of clothing at homes.
- Shopping for groceries and other basic goods.
- Cooking at home.
- Basic maintenance of common personal domestic goods.

Personal Assistance

- Support with personal hygiene.
- Assist mobility around the home.
- Support in the carrying out of common daily activities in the home environment.
- Assistance for feeding.
- Assistance taking medication.
- Pick-up and management of prescriptions and other documents.
- Companionship for users in order to provide free time for family-members acting as primary caretakers.
- Companionship for entertainment activities in and outside of the home.
- Visits to museums, outings to concerts, handicraft workshops, etc.



Datos de los Servicios / Our Services

SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO



Perfil del usuario

Durante el año 2014 se ha prestado el servicio, trabajando en colaboración con distintas administraciones tanto públicas como privadas. El perfil de las personas usuarias del Servicio de Ayuda a Domicilio, se puede dividir en los siguientes ítems:

Por Sexo: 77,7% es mujer / 22,3% hombres

Por Edad:
Menores de 75 años 15,7%
75-79 años 14,4%
80-90 años 57%
Más de 90 años 12,9%

Por Estado Civil:
Solteros 13,2%
Casados 30,9%
Viudos 46,7%
Separados / Divorciados 3,9%
No consta 5,3%



User Profile

In 2014, this service has been offered in collaboration with Public as well as Private Administrations:

By sex: 77.7% women / 22.3% men

By age: Under 75, 15.7%

Between the ages of 75-79, 14.4%

Between the ages of 80-90, 57%

Over 90, 12.9%

By marital status: Single 13.2%

Married 30.9%

Widowed 46.7%

Separated / Divorced 3.9%

Not aware 5.3%

HOME ASSISTANCE SERVICE 



SERVICIO DE TELEASISTENCIA DOMICILIARIA



El servicio funciona las 24 horas todos los días del año.

El servicio de Teleasistencia proporciona atención permanente, mediante la respuesta telefónica inmediata desde la Central de Atención y la movilización de los recursos necesarios, solventando eventuales situaciones de emergencia, disponiendo de unidades móviles que prestan, en caso necesario, asistencia directa y presencial en el domicilio de la persona usuaria.

Durante el año 2014 se ha prestado servicio en las siguientes áreas territoriales:

Prestación del servicio público en colaboración con la Administración:

- El total de distritos del Ayto. de Madrid en los que se prestó la Teleasistencia fueron 7
- El número de Municipios de la Comunidad de Madrid, en los que se presta el Servicio fueron: 1
- El número de Municipios de Gran Canaria, en los que se presta el Servicio fueron: 6
- El número de usuarios privados en la Comunidad de Madrid fueron: 480
- El total de usuarios atendidos en el año 2014 fueron **48.296** personas



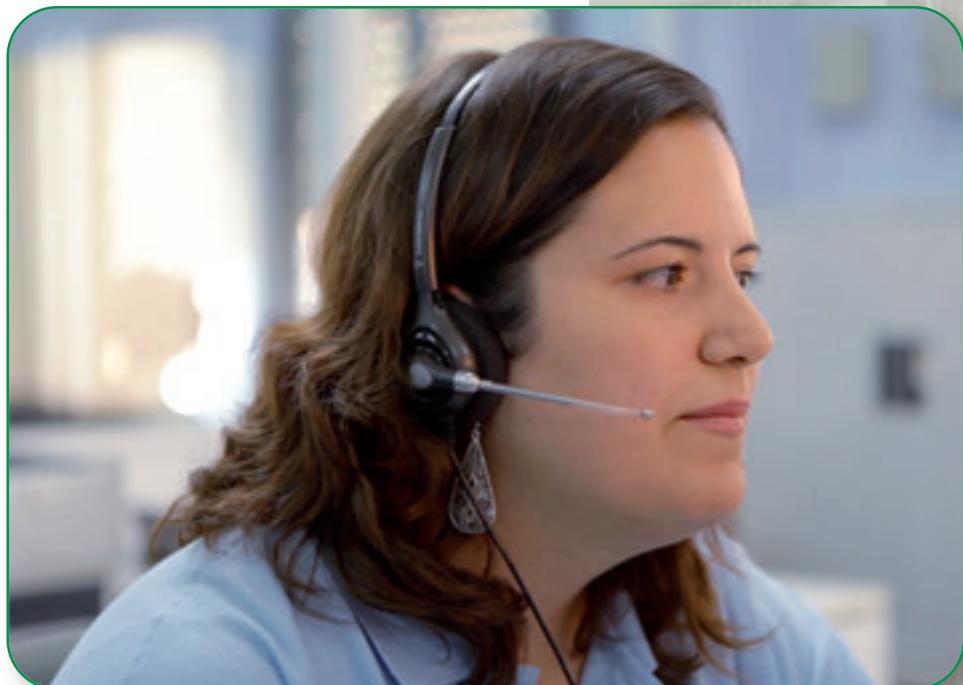
The service operates 24 hours every day of the year.

ASISPA's Telecare Service provides around-the-clock assistance with the immediate attending of calls from our Assistance Center, which allocates resources and provides solutions for emergency situations. Mobile units are offered, which, if necessary, provide direct personal assistance at users' homes.

In 2014, services have been offered in the following areas:

Public services offered in collaboration with Public Administration:

- The total number of the districts within the City of Madrid where Telecare Service was offered: 7
- The total number of the municipalities within the Community of Madrid where Telecare Service was offered: 1
- The total number of the municipalities within the Community of Gran Canarias where Telecare Service was offered: 6
- The total number of privet users attended within The Community of Madrid: 480
- The total number of users attended in 2014: 48,296





Prestaciones del servicio TAD

En ASISPA, tenemos diferentes modalidades de servicio de Teleasistencia, que posibilitan a la persona usuaria sensación de apoyo y compañía, de manera que sin renunciar a su independencia, tenga la tranquilidad y seguridad de ser atendido en caso de necesidad. Para poder adaptarnos a las distintas necesidades de las personas usuarias se diseñaron diferentes modalidades de Servicio que a continuación se indican.

Modalidades de servicio:

Teleasistencia Domiciliaria

- Prestado únicamente dentro del domicilio a través de un terminal de telefonía fijo.

Teleasistencia Móvil

- Prestado tanto dentro como fuera del domicilio a través de un terminal de telefonía móvil que, adicionalmente, dispone de un sistema de telelocalización.

Modalidades de asistencia:

Sin Unidad Móvil

- Se da respuesta inmediata desde la Central de Atención: el Operador moviliza en situaciones de crisis o emergencia a las personas previamente designadas por el usuario y/o a los servicios de urgencia correspondientes.

Con Unidad Móvil

- Se da respuesta inmediata desde la Central de Atención: el Operador moviliza en situaciones de crisis o emergencia a las personas previamente designadas por el usuario y/o a los servicios de urgencia correspondientes y si es preciso se desplaza una unidad móvil al domicilio para prestar ayuda presencial a la persona usuaria.

Telecare Services

At ASISPA, there are multiple forms of our Telecare Service, which provide users the feeling of support and companionship in a way that, without forfeiting their independence, allows them to be at ease and sure of being attended when needed. Different forms of this service have been designed to fit the individual needs of each user attended.

Services:

Home Telecare Service

- Offered exclusively at homes with a land-line telephone.

Mobile Telecare

- Offered at homes, as well as outside them, through a mobile phone that also includes a tele-tracking system.

Forms of assistance:

Non-Mobile Unit

- Responses are sent immediately from the Assistance Center: the operator mobilizes the users' previously established personal emergency contacts and/or corresponding emergency services in crisis or emergency situations.

Mobile Unit

- Responses are sent immediately from the Assistance Center: the operator mobilizes the users' previously assigned and chosen units and/or corresponding emergency services in crisis or emergency situations and, if necessary, sends a dispatch unit to the user's home to offer them personal assistance.

HOME TELECARE SERVICE



Datos de los Servicios / Our Services

SERVICIO DE TELEASISTENCIA DOMICILIARIA



Perfil del usuario

Durante el año 2014 se ha prestado el servicio, trabajando en colaboración con distintas administraciones públicas y a nivel privados con personas usuarias del servicio que lo solicitan directamente. El perfil de las personas usuarias del Servicio de Teleasistencia, se puede dividir en los siguientes ítems:

Por Sexo:

Ayto. de Madrid: Mujer (75%), Hombre (25%)
Ayto. de Alcalá de Henares: Mujer (77%), Hombre (23%)
Usuarios/as Privados: Mujer (75%), Hombre (25%)

Por Edad:

Ayto. de Madrid: <75: 11%, 75-79: 15%, 80-89: 57%, >90: 17%
Ayto. de Alcalá de Henares: <75: 9%, 75-79: 17%, 80-89: 60%, >90: 14%
Usuarios/as Privados: <75: 26%, 75-79: 14%, 80-89: 43%, >90: 17%

Por Estado Civil:

Ayto. de Madrid:
Soltero: 12%
Casado: 29%
Viudo: 55%
Separado/Divorciado: 3%
NS/NC: 1%

Ayto. de Alcalá de Henares:
Soltero: 8%
Casado: 20%
Viudo: 70%
Separado/Divorciado: 2%

Usuarios/as Privados:
Soltero: 21%
Casado: 23%
Viudo: 49%
Separado/Divorciado: 6%
NS/NC: 1%

User profile

In 2014, this service has been offered in collaboration with several public administrations and, privately, to users who specifically request the service. The user profile of the Telecare Assistance service can be divided into the following categories:

By Sex:

Madrid's City Council: Women (75%), Men (25%)
Alcalá de Henares' City Council: Women (77%), Men (23%)
Private services offered, users attended: Women (75%), Men (25%)

By Average age:

Madrid's City Council: <75: 11%, 75-79: 15%, 80-89: 57%, >90: 17%
Alcalá de Henares' City Council: <75: 9%, 75-79: 17%, 80-89: 60%, >90: 14%
Private services offered, users attended: <75: 26%, 75-79: 14%, 80-89: 43%, >90: 17%

By marital status:

Madrid's City Council:
Single: 12%
Married: 29%
Widowed: 55%
Separated/Divorced: 3%
DK/NA: 1%

Alcalá de Henares' City Council:
Single: 8%
Married: 20%
Widowed: 70%
Separated/Divorced: 2%

Private services offered, users attended:
Single: 21%
Married: 23%
Widowed: 49%
Separated/Divorced: 6%
DK/NA: 1%



SERVICIO DE CENTRO DE DÍA Y VIVIENDAS CON SERVICIOS



El trabajo en los Centros de Día y Viviendas con Servicios ha venido marcado por el interés, la sensibilidad y la individualidad hacia la persona atendida y sus familiares, entendiéndolo, como una parte en la contribución a la mejora continua de la autonomía funcional, psíquica y social, mediante la combinación de las terapias rehabilitadoras individuales y grupales.

Durante el año 2014 se han gestionado **17** Centros de Día y **2** Viviendas con Servicios.

El total de usuarios atendidos en el año 2014 en los Centros de Día fueron **2.346**.

El total de usuarios atendidos en el año 2014 en las Viviendas con Servicios fueron **134**.

Prestaciones del servicio de Centro de Día

El servicio de Centros de Día, va dirigido a personas en situación de dependencia física y/o cognitiva, con el fin de mejorar o mantener su nivel de autonomía, a tal fin se llevan a cabo tres modalidades de prestación:

Generales:

- Asistencia en las actividades de la vida diaria (AVD).
- Transporte accesible.
- Manutención.
- Limpieza y mantenimiento de instalaciones.

Terapéuticas:

- Atención psicosocial y apoyo a la familia.
- Terapia ocupacional.
- Cuidados sanitarios.
- Fisioterapia.
- Logopedia.

Complementarias:

- Peluquería.
- Podología.
- Servicio de atención de fines de semana.

The work done at our Day Centers and Housing with Services has been based on the interest, sensibility and individuality shown towards users and their family-members. We see this as a part in contributing to the continual improvement in users' functional, mental and social autonomy, through a combination of rehabilitating individual and group therapies.

In 2014, a total of **17** Day Centers and **2** Housing with Services were managed by ASISPA.

The total number of users attended at Day Centers, in 2014, was **2,346**.

The total number of users attended at Housing with Services, in 2014, was **134**.

Day Center Services

The Day Center service is intended for individuals in a situation of physical and/or cognitive dependency. Our goal is to help users improve or maintain their level of independence, which is carried out in three forms of the service:

General:

- Assistance with daily-life activities (DLA).
- Accessible transportation.
- Day time meals.
- Cleaning and maintenance of installations.

Therapeutic:

- Psycho-social assistance and family support.
- Occupational therapy.
- Health care.
- Physical therapy.
- Speech therapy.

Complementary:

- Barber and hairdresser.
- Podiatry.
- Weekend assistance.

DAY CENTER AND HOUSING WITH SERVICES



Datos de los Servicios / Our Services

SERVICIO DE CENTRO DE DÍA Y VIVIENDAS CON SERVICIOS



Perfil del usuario

El perfil de las personas usuarias del Servicio de Centros de Día, se puede dividir en los siguientes ítems:

Por Sexo: Mujer 72,83%, hombre 27,17%.

Por Edad: <70 años: 11,48%, <80 años: 23,59%, <90 años: 52,85%, +90 años: 12,08%

Por Estado Civil: Soltero: 04,04%.

Casado: 36,85%.

Viudos: 56,37%.

Separado/divorciado: 01,49%.

Otros: 1,25 %.



User Profile

The profile of users of the Day Center service can be divided into the following categories:

By sex: 72.83% women / 27.17% men.

By age: <70 years old: 11.48%, <80 years old: 23.59%, <90 years old: 52.85%, +90 years old: 12.08%.

By marital status: Single: 04.04%.

Married: 36.85%.

Widowed: 56.37%.

Separated/Divorced: 01.49%.

Other: 1.25%.

DAY CENTER AND HOUSING WITH SERVICES



SERVICIO DE RESIDENCIAS CENTROS INTEGRADOS



El servicio de Residencias tiene como objetivo fundamental mejorar la calidad de vida de las personas que allí residen. Para ello, promueve una serie de actividades socioculturales, que van encaminadas a fomentar la relación de las personas residentes con sus familiares, trabajadores del centro y los voluntarios que participan en las mismas.

En todas las residencias que ASISPA gestiona se realizaron mensualmente actividades socioculturales, como talleres de manualidades, salidas a museos, conferencias, rutas culturales, encuentros intergeneracionales, etc. En ellas participaron usuarios, familiares, trabajadores del centro y voluntarios.

Lo más destacable es la apuesta de ASISPA por las innovaciones tecnológicas en favor de la autonomía personal.

Durante el año 2014 se gestionó un total de 8 Centros Residenciales, de los cuales 4 son centros integrados (residencia y centro de día) y 4 solo residencia. Estos centros son 5 de titularidad pública y 3 centros propios.

El total de personas usuarias atendidas en el año 2014 han sido **1.311** personas.

Prestaciones del Servicio de Residencia

Va dirigido a personas en situación de dependencia física y/o cognitiva, con el fin de mejorar o mantener su nivel de autonomía, a tal fin se llevan a cabo distintas prestaciones:

- Cuidado personal.
- Alojamiento.
- Comida y atención a las necesidades dietéticas y nutricionales de los usuarios.
- Atención personal para personas dependientes, que incluye la ayuda y entrenamiento de las actividades de la vida diaria (AVD).
- Ropa de cama, mesa.
- Aseo.
- Asistencia médica: médico, enfermeras.
- Tratamientos rehabilitadores, de fisioterapia, terapia ocupacional, necesarios para la prevención, mantenimiento y recuperación de las habilidades básicas para la vida diaria.
- Atención psicológica.
- Realización de actividades participativas que favorezcan el ocio, relaciones personales y desarrollo sociocultural.
- Servicio religioso.
- Servicio de esparcimiento y recreo.
- Servicio de podología.
- Servicio de peluquería.
- Trámites en caso de fallecimiento y enterramiento.
- Aquellos otros servicios que se estimen necesarios para la debida atención de los residentes.



Our Nursing Homes are aimed at improving the quality of life of those who live within. To do so, we organize a number of socio-cultural activities which build relationships between residents and their family-members, as well as staff and volunteers.

In all of the Nursing Homes managed by ASISPA, monthly socio-cultural activities, such as handicraft workshops, visits to museums, conferences, guided cultural tours, inter-generational encounters etc., are organized for users, family-members, volunteers and staff.

The most valuable aspect and highlight of all is Asipa's commitment on technical innovations in order to promote personal autonomy.

In 2014, we managed a total of 8 Nursing Home Centers, of which 4 are joint (Nursing Home and Day Center) and 4 are exclusively Nursing Homes. 5 of these centers are publicly owned and 3 are private.

The total number of users attended in 2014 was **1,311**.

Nursing Homes Services

It is intended for individuals in a situation of physical and/or cognitive dependency. Our goal is to help users improve or maintain their level of independence which is carried out in different forms of the service:

- Personal care.
- Housing.
- Food, dietary and nutritional assistance.
- Personal assistance for dependent individuals, which includes help and training with daily-life activities (DLA).
- Linens.
- Personal cleanliness.
- Medical assistance: doctors and nurses.
- Rehabilitating treatments with physical therapy and occupational therapy, which are necessary in the prevention, maintaining and recovering of basic abilities for daily life.
- Psychological support.
- Carrying out of participative activities which promote recreation, personal relationships and socio-cultural development.
- Religious service.
- Recreational service.
- Podiatry service.
- Hairdressing and barber service.
- Paperwork in case of death and funeral service.



Datos de los Servicios / Our Services

SERVICIO DE RESIDENCIAS CENTROS INTEGRADOS



Perfil del usuario

El perfil de las personas usuarias del Servicio de Residencias, se puede dividir en los siguientes ítems:

Por Sexo: Mujer: 71,70%, hombre: 28,30%.

Por Edad: <70 años: 6,48%, <80 años: 16,63%, <90 años: 48,90%, +90 años: 27,99%.

Por Estado Civil: Soltero: 14,57%.

Casado: 28,14%.

Viudo: 48,74%.

Separado/divorciado: 4,20%.

NS/NC: 4,35%.



- Any other services which may be considered necessary in attending users.

NURSING HOMES JOINT CENTERS

User profile

The profile of users of the Nursing Homes service can be divided into the following categories:

By sex: 71.70% women / 28.30% men.

By age: <70 years old: 6.48%, <80 years old: 16.63%, <90 years old: 48.90%, +90 years old: 27.99%.

By marital status: Single: 14.57%.

Married: 28.14%.

Widowed: 48.74%.

Separated/Divorced: 4.20%.

DK/NA:

4.35%.



SERVICIO DE PERSONAS SIN HOGAR



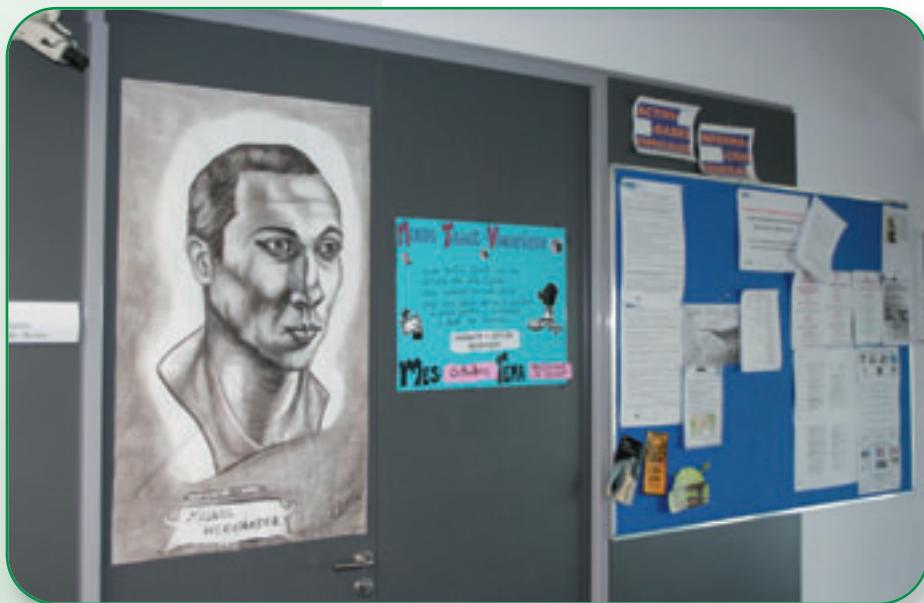
Las Personas Sin Hogar conforman un colectivo especial que requiere de unos recursos públicos y una respuesta profesional. Esta respuesta se da desde los centros especializados, dispositivos, programas y otros recursos donde la persona es la protagonista de su proceso de cambio.

El objetivo de los centros es dar una respuesta a las diferentes y múltiples necesidades del colectivo, desde las situaciones personales de mayor precariedad a las que sólo requieren cierto apoyo para llegar a una vida autónoma.

ASISPA gestiona 2 centros para Personas Sin Hogar, de titularidad pública, del Ayuntamiento de Madrid. Ambos centros son de atención 24 horas, pero de distintas tipologías, habiendo sido atendidas en 2014 un total de 555 Personas.

Objetivos del servicio

- Garantizar la cobertura de las necesidades básicas de las personas tanto autónomas como no del todo autónomas para las actividades de la vida diaria, para lograr el mayor bienestar personal posible.
- Atención integral dirigida a la rehabilitación psicosocial, la promoción personal y la inclusión social.
- Garantizar la creación y/o adaptación de proyectos según necesidades de grupos específicos.



The homeless are a unique collective which requires public resources and a professional response. This response is offered in the form of specialized centers, programs and other resources in which the user is the protagonist of their own change.

The aim of these centers is to provide a response for this collective's different and multiple necessities, from precarious personal situations to those which only require a determined level of support for them to achieve independence.

ASISPA operates 2 Municipal Homeless Centers property of Madrid's City Comittee. These centers offer two forms of 24-hour service and, in 2014, attended a total of 555 homeless individuals.

The service's objectives are

- Guarantee that all basic daily needs are met for independent, as well as dependent, individuals in order to achieve the highest level of well-being possible.
- Complete assistance aimed at psycho-social rehabilitation, personal improvement and social inclusion.
- Guarantee the creation and/or adaptation of projects, according to the needs of specific groups.

HOMELESS SERVICES



Actividades Socioculturales / Socio-Cultural Activities



La participación de las personas en actividades culturales, favorece el enriquecimiento personal, el conocimiento de nuevas realidades, lugares, culturas, historia, etc.

El hecho de vivir en Madrid, favorece el desarrollo de estas actividades, ya que desde las instancias municipales se invierte para que todos los ciudadanos, puedan disfrutar de una amplia y rica gama de actividades culturales, animadas, divertidas y accesibles a todas las personas.

Por ello consideramos desde nuestra Entidad que las personas mayores o con discapacidad y personas vulnerables con las que trabajamos, pueden/deben disfrutar de la oportunidad de conocer mejor el municipio donde residen. Además pueden hacerlo con otras personas de su barrio/distrito, en situación similar a la suya. Por este motivo ASISPA dispone de distintos programas de dinamización que se desarrollan en los centros y servicios de la Entidad según la tipologías de las personas usuarias, adaptándose a las necesidades de cada una de ellas.

Estos programas se vienen realizando desde el nacimiento de la Entidad y año tras año los profesionales de los distintos servicios han ido adaptando y creando nuevos programas según las tipologías de las personas atendidas.

En las distintas actividades y talleres programados en los centros y servicios, participaron a lo largo del año, tanto las personas a las cuales se les prestaba el servicio, como sus familias, amigos, voluntariado y profesionales de ASISPA.

Hay programas que se realizan en colaboración con otras entidades del Tercer Sector, como, Cooperación Internacional, Fundación UPDEA, Asociación Altamira, Asociación Karibú, Asociación Desarrollo y Asistencia, etc. Así como el voluntariado corporativo de empresa, enmarcado dentro del ámbito de la responsabilidad social corporativa, con empresas como Disney, Leasen Plan, Mutua Madrileña...

Los objetivos principales son:

- Fomentar el acceso al ocio de las personas mayores y/o personas con discapacidad o personas en situaciones vulnerables.
- Fomentar las relaciones entre las personas usuarias de nuestros servicios
- Facilitar el conocimiento de los recursos culturales y patrimoniales de la ciudad/municipio donde residen los usuarios de los distintos servicios y centros.



Participation in cultural activities favors personal development, awareness of different realities, places, cultures, histories, etc. Given that there is funding down to the municipal level, the fact that we are based in Madrid facilitates participation in these activities, allowing everyone to enjoy a wide and rich range of exciting, enjoyable and affordable cultural activities.

Our entity considers it important that the seniors, disabled and vulnerable individuals we work with take advantage of the opportunity to get to know the municipality in which they live. Additionally, they can do so with others from their neighborhood/district in similar situations to that of their own. In our entity's centers and services, ASISPA offers several revitalization programs adapted according to user typologies.

These programs have been carried out since our entity began operating and, year after year, professionals from each service have gradually adapted and created new programs according to the typology of those attended.

Throughout the year, users, as well as their families, friends, volunteers and ASISPA's staff, participated in the numerous activities and workshops which were organized at our centers and services.

Programs have been organized in collaboration with other Third Sector entities, such as Cooperación Internacional, Fundación UPDEA, Asociación Altamira, Asociación Karibú, Asociación Desarrollo y Asistencia, etc., as well as corporate volunteers from companies such as Disney, Leasen Plan and Mutua Madrileña, who come on behalf of their respective company's corporate social responsibility policies.

The main objectives are:

- Promote access to entertainment among seniors and/or disabled individuals or individuals in vulnerable situations.
- Promote relationships between users of our services.
- Facilitate knowledge of cultural and patrimonial resources in the city/municipality where users of our services and centers reside.



Actividades Socioculturales / Socio-Cultural Activities



ASISPA cuenta con distintos programas de animación socio cultural como son:

- Visitas a museos.
- Excursiones.
- Talleres de envejecimiento activo, risoterapia, relajación, fotografía, manualidades, macramé, bolillos, costura.
- Celebración del día internacional del voluntariado.
- Huerto ecológico.
- Paseos guiados.
- Celebraciones de fiestas locales y nacionales.
- Programas de pintura de viviendas.
- Programa de relaciones intergeneracionales.
- Celebración de cumpleaños.
- Talleres de alfabetización.
- Talleres de juegos de mesa (mus, tute, cinquillo, ajedrez, damas, parchís, domino bingo, etc.).
- Actividades deportivas futbol sala.
- Talleres de revistas.
- Taller de yoga.
- Taller de videoforum.



ASISPA offers several exciting socio-cultural programs, such as:

- Visits to museums.
- Field trips.
- Workshops on active aging, laughter therapy, relaxation, photography, handicrafts, basket weaving, lace making and sewing.
- Celebration of International Volunteer Day.
- Ecological garden.
- Guided tours.
- Celebration of local and national holidays.
- Home painting program.
- Inter-generational encounter program.
- Celebration of birthdays.
- Literacy workshops.
- Board-game workshops (chess, checkers, parchis, dominoes, bingo, mus, tute, cinquillo, etc.).
- Sporting activities indoor football/soccer.
- Printing workshop.
- Yoga workshop.
- Video-forum workshop.



Actividades Socioculturales / Socio-Cultural Activities

► SAD



En ASISPA pensamos que es fundamental para toda la sociedad que, a la vez que la ciencia y la investigación han permitido aumentar la vida de las personas, este aumento de la esperanza de vida, venga acompañado de un aumento en la calidad de la misma. Se viven más años, pero estos deben tener unas condiciones que den a las personas mayores y otros colectivos, la posibilidad de vivir esta etapa también con plenitud.

Integramos en el ideario de nuestra Entidad la animación socio-cultural, como un elemento indispensable en la mejora de la calidad de vida de las personas a las que atendemos. Para ello, estudiamos las necesidades y demandas de las personas, buscamos la participación de las mismas en el proceso de elaboración y desarrollo del proyecto de animación, convirtiendo el ocio en una fuente de satisfacción y de realización personal, ya que nuestro objetivo es ir más allá, de la mera atención asistencial interviniendo en la mejora de la calidad de vida de las personas mayores y otros colectivos.

Teniendo como objetivos:

1. Potenciar la autoestima y la autonomía
2. Fomentar las relaciones sociales
3. Favorecer el contacto inter-generacional.
4. Educar para favorecer el mantenimiento de la salud



Actividades Socioculturales Realizadas SAD

A lo largo del 2014 se han realizado las siguientes actividades:

Se han realizado visitas a museos (Nacional Arqueológico, Museo Nacional de Ciencia y Tecnología, Museo Nacional de Artes Decorativas, Real Fábrica de Tapices...), excursiones, talleres de Envejecimiento Activo.

En todas estas actividades participaron usuarios/as de todos los distritos que ASISPA gestiona.

A lo largo de todo el año se han realizado **29** excursiones y salidas socioculturales. Participaron un total de **134** usuarios.

Dentro del programa de Envejecimiento Activo, se han realizado un total de **32** sesiones, en las que se han trabajado los siguientes temas: Ecología Doméstica, Inteligencia Emocional, Activar la Mente: Memoria, Prevención de Accidentes Domésticos. En estas sesiones han participado un total de **372** personas usuarias.

El número total de usuarios participantes en las actividades Socioculturales realizadas en 2014, fue de **506**.

At ASISPA socio-cultural activities are an essential part of our services because, we believe it is fundamental that, as science and research lengthen people's lives, this increase in life expectancy go hand in hand with improvements to our quality of life. We live longer, but seniors and other collectives should have the possibility of conditions which allow them to live this period of their life to the fullest.

Promoting socio-cultural activities is an integral part of our entity's philosophy, which acts as a key element in improving the lives of our users. To do so, we study the necessities and demands of users, we seek their participation in the collaboration and development process, turning leisure activities into a source of satisfaction and personal fulfillment. Our aim is to go beyond mere personal assistance, taking part in improving the quality of life of seniors and other collectives.

Goals:

1. Bolster self-esteem and independence.
2. Promote social relations.
3. Promote inter-generational contact
4. Educate to promote health.

Socio-cultural Activities: HAS

Throughout 2014, the following activities were organized:

Visits have been organized to museums (National Archaeological Museum, National Museum of Science and Technology, National Museum of Decorative Arts, Royal Tapestry Factory...), outings, workshops on Active Aging.

Users from all of the districts operated by ASISPA participated in these activities.

Throughout the year, we organized **29** excursions and socio-cultural trips. A total of **134** users participated.

Within the Program Active Aging a total of **32** sessions were carried out, working on the following matters: Domestic Ecology, Emotional Intelligence, Activating the Mind: Memory, Prevention of Home Accidents. A total of **372** users participated in these sessions.

Throughout 2014, the total number of users who participated in the Social Activities carried out, was **506**.

HAS SERVICE 



Actividades Socioculturales / Socio-Cultural Activities

► TAD Y CENTROS DE DÍA



Actividades socioculturales realizadas TELEASISTENCIA

A lo largo del 2014 se han realizado las siguientes actividades:

Se realizaron visitas a museos (Fundación Albéniz, Museo Naval, Matadero de Madrid, Jardín Botánico de Madrid, Teatro María Guerrero, Fundación ONCE del perro guía,...), excursiones, participación en talleres Formativos (Seguridad ciudadana, Hábitos saludables, Primeros Auxilios), de Intergeneracionales ("Oficios del ayer", "La escuela del ayer", "Caminos a la escuela" y "Juegos de ayer y de hoy").

A lo largo de todo el año se han realizado **29** excusiones y salidas socioculturales, a museos, paseos guiados, exposiciones etc. participaron un total de **483** usuarios.

Actividades socioculturales realizadas CENTROS DE DÍA

A lo largo del 2014 se han realizado las siguientes actividades:

En todos los centros de día y viviendas con servicios se realizan mensualmente actividades socioculturales, como talleres de manualidades, salidas a museos, conferencias, rutas culturales etc. En las cuales participan usuarios, familiares, trabajadores del centro y voluntarios.

También, se realizan de forma periódica encuentros Intergeneracionales y colaboraciones con asociaciones de la zona donde esté ubicado el centro.

Cabe destacar que este año se han realizado un total de **296** excusiones a museos, exposiciones, paseos guiados, **252** talleres de envejecimiento activo manualidades, talleres de relajación, huerto ecológico, risoterapia, fotografía, fiestas y actividades cumpleaños, celebraciones, carnavales, fiestas Navideñas etc. Destacar que en todas estas actividades participan usuarios, familiares, voluntarios y trabajadores de todos los centros de ASISPA.

El total de usuarios participantes en todas las actividades organizadas fue de **2.259**. Y el total de familias fue de **1.545**.



Socio-cultural activities: TELECARE SERVICE

The following activities were organized throughout 2013:

Visits were made to museums (Albeniz Foundation, Naval Museum, Botanical Garden of Madrid, María Guerrero Theater, ONCE Foundation's guide dogs outings, participation in Training workshops (Citizen Safety, Healthy Habits, First Aid), Intergenerational workshops ('Yesterday's Craft', 'Yesterday's School', 'Paths to the School' and 'Past and Present Games').

Throughout the year, **29** excursions and socio-cultural trips to museums, guided tours, expositions, etc., were organized, with a total of **483** users having participated.

DAY CENTERS 
NURSING HOMES

Socio-cultural activities: DAY CENTERS

Throughout 2014, the following activities were organized:

At each Day Center, housing with services monthly socio-cultural activities are organized, such as handicraft workshops, visits to museums, conferences, guided cultural tours, etc., in which users, family-members, volunteers and staff participate.

Additionally, inter-generational encounters and projects with local associations are periodically organized.

This year, there were a total of: **296** visits to museums, expositions and guided tours. **252** workshops on handicrafts, active aging, relaxation, ecological gardening, laughter therapy and photography, birthday events and activities, celebrations, carnivals, Christmas celebrations, etc. Users, family-members, volunteers and employees from all of ASISPA's centers participate in these activities.

The total number of users who participated in these activities was **2,259**. And the total number of families was **1,545**.



Actividades Socioculturales / Socio-Cultural Activities

RESIDENCIAS Y PERSONAS SIN HOGAR



Actividades socioculturales realizadas RESIDENCIAS

A lo largo del 2014 se han realizado las siguientes actividades:

Se realizaron **73** excusiones, a museos, exposiciones se realizaron **91** talleres de manualidades, fotografía, macramé, bolillos, costura, risoterapia... se organizaron un total de **92** fiestas, de cumpleaños, carnaval, así como **28** encuentros Intergeneracionales. El total de usuarios participantes en todas las actividades organizadas fue de **1.092**.

Todas las residencias de titularidad privada de ASISPA participan activamente en el Día Internacional del Voluntariado, donde reciben la visita de voluntarios procedentes de diferentes empresas (Mutua Madrileña, Leasen Plan, Disney, etc.) para realizar actividades de voluntariado enmarcado en el ámbito de la Responsabilidad Social Corporativa de sus respectivas empresas.

Actividades socioculturales realizadas PSH

C.A. Juan Luis Vives

En el CA. Juan Luis Vives, se desarrollaron distintos talleres con el fin de promover la capacitación personal de los usuarios/as del centro. A lo largo de 2014 se realizaron las siguientes actividades: Taller de alfabetización, taller fútbol Intercentros, taller fotografía participativa, cine fórum, etc. De estas actividades se beneficiaron más de **556** participantes.



C.A. La Rosa-Calatrava

En el CA. La Rosa-Calatrava, se desarrollaron diferentes talleres, torneos, juegos, etc., como por ejemplo taller de Huerto, taller de realización de claveles para el día de San Isidro, taller meriendas al sol y torneos tales como: juegos de cartas (chinchón, mus, tute, cinquillo...), juegos de mesa (ajedrez, damas, parchís, dominó...). Bingo, Campeonato de pulsos. De estas actividades se han beneficiado más de **146** participantes.

Socio-cultural activities: NURSING HOMES

Throughout 2014, the following activities were organized:

73 excursions to museums and expositions. 91 workshops on handicrafts, photography, weaving, sewing, lace making, and laughter therapy were carried out. A total of 92 events were organized for birthdays and carnival, as well as 28 inter-generational encounters. A total number of 1,092 users participated in these activities.

All of the Nursing Homes owned by ASISPA actively participate in International Volunteer Day by receiving volunteers from companies (Mutua Madrileña, Leasen Plan, Disney, etc.) who come in compliance with their respective company's corporate social responsibility volunteer activities.

NURSING HOMES AND HOMELESS SERVICES

Socio-cultural activities: HOMELESS SERVICES

AC Juan Luis Vives

In the Homeless Shelter Juan Luis Vives, a number of workshops were developed with the goal of promoting the personal improvement of the center's users. Throughout 2014, the following activities were organized: Workshops on literacy, indoor football, magazines/publishing, sewing, yoga, a Weekly Video Forum, etc. Over 556 participants benefited from these activities.

OC La Rosa-Calatrava

At the Open-Center La Rosa-Calatrava, a number of workshops, tournaments, games, etc. were organized, such as workshops on gardening, hairdressing, making carnations for the Saint Isidro festivals, outdoor brunches and tournaments such as: card games (chinchón, mus, tute, cinquillo, etc.), board games (chess, checkers, parchis, dominoes, etc.), bingo and arm wrestling. Over 146 participants have participated in these activities.



Estudios de investigación y programas innovadores



En ASISPA, nos preocupamos por dar el mejor servicio y atención a las personas con las que trabajamos y atendemos. Los profesionales de la Entidad de los distintos servicios y centros, trabajan en la mejora continua, investigando y creando programas innovadores, interviniendo para mejorar la calidad de vida de las personas a las que prestamos nuestros servicios.

Estudios de investigación

Durante el año 2014 se realizaron 9 estudios de investigación que actualmente siguen vigentes, realizándose seguimientos de los objetivos planteados.

Representación en el 56º Congreso de la Sociedad Española de Geriatría y Gerontología celebrado en la ciudad de Barcelona. Se presentaron dos comunicaciones en formato póster. Título:

- “Prevalencia del Síndrome de Fragilidad en Población Usuaria de un Centro de Día Especializado en Demencias”.
- Caso Clínico: Incrementar la Función en Paciente Mayor con Trastorno Neurológico Aplicando Principios del Concepto Bobath”.

- **Estudio Interservicios**

Sobre la calidad de vida de los usuarios/as atendidos en uno o más Servicios de ASISPA. Participantes: **171 usuarios/as**.

- **La CNSE (Confederación Estatal de Personas Sordas)**

Se firmó un acuerdo de colaboración con esta Entidad para mejorar la atención a las Personas Mayores sordas y favorecer su accesibilidad en los Centros y su autonomía personal. Participantes: **80 usuarios/as**.

- **Proyecto QR**

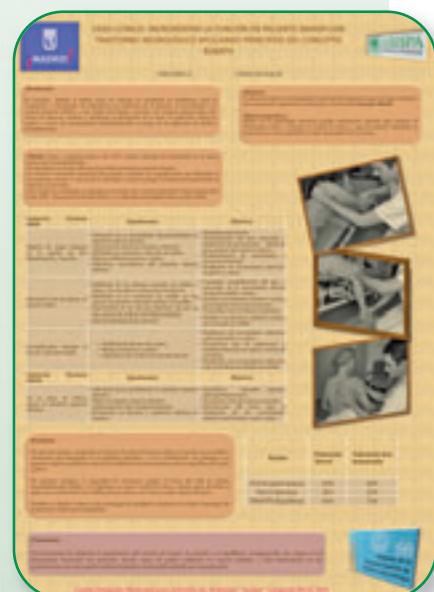
Se colaboró con el Ayto. de Madrid en el proyecto QR. Es un sistema tecnológico, diseñado para almacenar información a través de un código bidimensional en forma de medalla, que permite mediante su lectura a través de un teléfono móvil, identificar o acceder a información de la persona mayor, previniendo los riesgos derivados de la pérdida de memoria o desorientación. Se incluyen datos de contacto de familiares, sanitarios, enfermedades, alergias, etc. Participantes: **109 usuarios/as**.

- **“Estudio de Conciliación” Universidad Complutense de Madrid**

Se realizó junto con la Universidad Complutense de Madrid, facultad de Psicología, un Estudio sobre la Conciliación entre el cuidado de personas mayores en situación de dependencia y vida laboral. Participantes: **3 familias**.

- **Estudio Comparativo del tiempo medio de estancia en los Centros de Día previo al ingreso en Residencia**

Se realizó este estudio para conocer si existen diferencias significativas entre, el tiempo de estancia en función de la dependencia que presenta el usuario/a y, la edad en la que aparece la misma. Participantes: **202 usuarios/as**.



Research studies and innovation programs

At ASISPA, we strive to provide the best service and attention to the people whom with we work and attend. Our entity's professionals from different services and centers work continuously, researching and creating innovative programs and intervening to improve the quality of life of those attended.

Research studies

In 2014, 9 research studies were begun, and are currently still being conducted. We carry out continual evaluations of progress on their established objectives.

Representation in the 56th Congress of the Spanish Society of Geriatrics and Gerontology, held in Barcelona. Two announcements in the form of a poster have been presented:

- *'The Prevalence of the Fragility Syndrome in the Users of a Day Centre Specialized in Dementia'.*
- *'Clinical Case: Increasing the Function in Elderly Patients with Neurological Disorders by Applying the Principles of the Bobath Concept'.*

• *Inter-Services Research*

We have been conducting a research on the quality of life of the users of one or more ASISPA Services. Participants: **171 users**.

• *The SCD (State Confederation for the Deaf)*

A collaboration agreement was signed by ASISPA and this Entity in order to improve care for the elderly with hearing impairments, to facilitate their accessibility in the Centers, and to foster their personal autonomy. Participants: **80 users**.

• *QR Project*

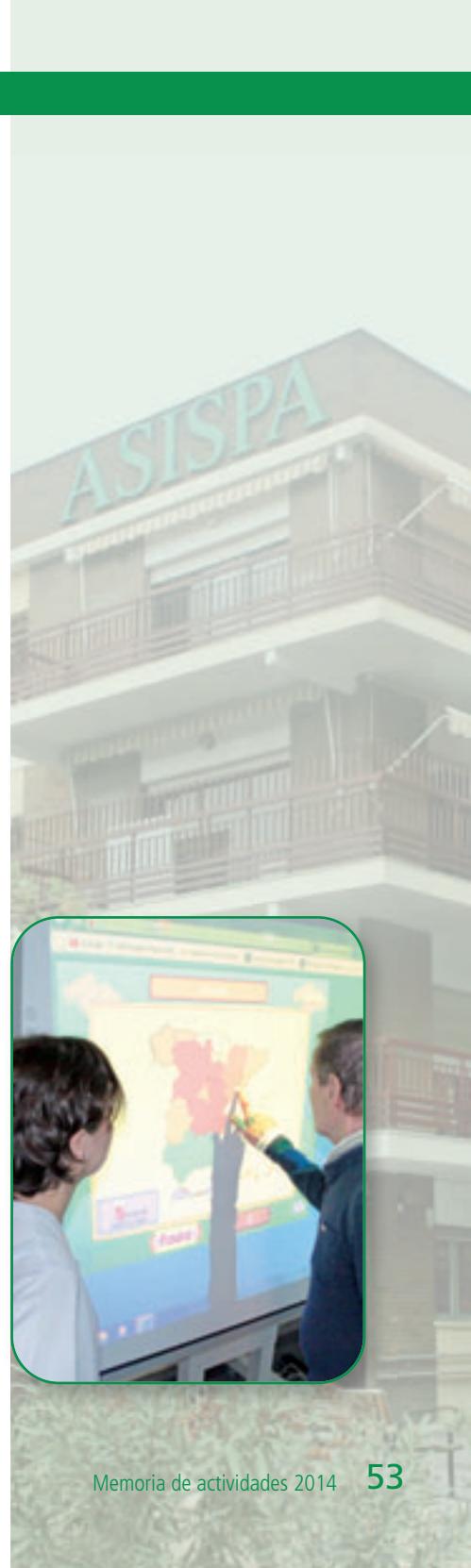
We have collaborated with the Madrid City Council on the QR project. It is a technological system designed to store information by means of a medal-shaped two-dimensional code, which, read on a mobile phone, allows to identify the senior citizen or to access his/her personal information, in this way preventing the risks deriving from memory losses or disorientation. The information contained includes the contact details of the relatives and medical staff, illnesses, allergies, etc. Participants: **109 users**.

• *'Conciliation Study' The Complutense University of Madrid*

It was held together with the Complutense University of Madrid, School of Psychology, a study on the reconciliation between elderly persons in a dependency situation's cares and working life. Participants: **3 families**.

• *Comparative study on the average duration of stay in the Day Centers prior to entering a Nursing Home*

It was tested if there were significant differences between the duration of the stay in accordance with the user's dependency and the age at which the dependency emerged. Participants: **202 users**.



Estudios de investigación y programas innovadores



- *Estudio "La atención centrada en la persona en los servicios gerontológicos: modelos e instrumentos de evaluación"*

Se realizó este estudio en colaboración con el Servicio de Calidad e Inspección, de la Consejería de Bienes-
tar Social y Vivienda del Principado de Asturias a través de la Empresa Matía Instituto Gerontológico, con
el fin de obtener dos escalas adaptadas al entorno nacional que permitan evaluar y conocer en qué grado
ofrecen los Centros una atención personalizada.

Fue realizado por el personal de los siguientes Centros de Día Municipales: Esfinge, Doctor Salgado Alba, y Carmen Laforet junto con el personal de los siguientes Centros Integrados Municipales: Jazmín y Margarita Retuerto.

- *Estudio de la eficacia de las herramientas informáticas logopédicas en la intelibilidad del habla*

Estudio experimental pre-post tratamiento acerca de cómo las herramientas informáticas aplicadas a la logopedia facilitaban la mejora del habla, de manera que esta fuese inteligible. Participantes: **15 usuarios/as**.

Investigaciones

- *Investigación sobre la práctica del voluntariado. Universidad Complutense de Madrid*

Colaboración de la Asociación "Norte Joven" y el CD M "Fray Luis de León" con la Universidad Complutense de Madrid para la realización de una investigación sobre la práctica de voluntariado.

Participantes: **30 jóvenes y 113 usuarios/as, 11 trabajadores de ASISPA y 6 trabajadores de "Norte Joven"**.

- *Estudio de calidad de vida, en colaboración con SAD y Centros de Día*

Participación en el Estudio realizado por el Ayuntamiento de Madrid sobre el retorno social de la inversión que supone el Servicio de Teleasistencia municipal.

Programas innovadores

Una de las metas de ASISPA es la de proporcionar programas que favorezcan la prevención de la dependencia en las personas con las que trabajamos. Así en 2014 se han llevado a cabo programas innovadores orientados y dirigidos a las personas usuarias, teniendo en cuenta sus gustos, preferencias y necesidades. Estos programas abordan diferentes temáticas como son programas de dinamización, voluntariado, nuevas tecnologías, relaciones intergeneracionales, etc.

Durante el año 2014, se han realizado **8 programas innovadores**.

- *El servicio municipal "Cuidar Al Cuidador"*.

Participantes: **26 familias y/o cuidadores**.

- *Nuevas Tecnologías: Pizarra Digital*.

Participantes: **1.978 usuarios/as**.

- *BODY BALANCE actividades para el equilibrio, la tonificación y el control corporal*.

Participantes: **28 usuarios/as**.

Research studies and innovation programs

- *Study 'Person-centered care in aging services: models and assessment tools'*

The Quality and Inspection Services of the Department of Social Welfare and Housing of the Principality of Asturias through the company Matia Instituto Gerontologico, requested collaboration in conducting a national-level cross-sectional study validating two person-centered care tools in Aging Services, in order to obtain two national scales against which the degree of personalized attention provided by the centers could be measured.

It was carried out by the staff of the following City Day Centers: Esfinge, Doctor Salgado Alba, y Carmen Laforet together with the staff of the following City Joint Centers: Jazmín y Margarita Retuerto.

- *Study on the efficiency of the speech therapy software tools in speech intelligibility*

An experimental pre-/post-treatment study on how software tools applied to speech therapy facilitate improvement of speech, making it intelligible. Participants: **15 users**.

Researches

- *Research on the practice of volunteering, the Complutense University of Madrid*

The Association 'Norte Joven' and Day Center 'Fray Luis de Leon' in collaboration with the Complutense University of Madrid have carried out a research on the practice of volunteering.

Participants: **30 young people and 113 users, 11 ASISPA's workers and 6 workers of 'Norte Joven' Association.**

- *Study on the quality of life, in collaboration with HAS (Home Assistant Service) and Day Centers.*

Participation in the study carried out by the City Council of Madrid on the social return of the investment in the Municipal Telecare Services.

Innovation programs

One of ASISPA's goals is to promote active aging among those who work with. Thus, in 2014, 8 innovative programs oriented and intended for users were carried out in accordance with their tastes, preferences and necessities. These programs cover different topics, such as revitalization programs, volunteering, new technologies, inter-generational relations, etc.

In 2014 **8 innovation programs** were carried out

- *Municipal Service 'Taking Care of the Caregiver'.*

Participants: **26 families and/or caregivers.**

- *New Technologies: Digital Whiteboard.*

Participants: **1,978 users.**

- *BODY BALANCE Activities for balance, for toning and body control.*

Participants: **28 users.**



Estudios de investigación y programas innovadores



- Sistema para favorecer la independencia y la autonomía: Dispositivo de Geolocalización
Participantes: **28 usuarios/as.**

- Programa de Logopedia
Participantes: **28 usuarios/as.**

- Programa de información de actividades y recursos del barrio y de la ciudad (Centro de Día Triana-Sevilla).

Participantes:

Sobre recursos: **59 familias y 37 usuarios/as.**

En salidas: **73 usuarios/as.**

Comisión de Participación: **18 usuarios/as.**

Charlas informativas mensuales: **89 usuarios/as y 41 familias.**

- Programa de envejecimiento activo en las personas mayores (SAD)

Participantes: **407 usuarios/as.**

- Programa Bienestar Físico y Emocional

Participantes: **61 usuarios/as.**



Research studies and innovation programs

- System to foster independence and personal autonomy: Geolocation Device.

Participants: **28 users**.

- Program: Speech Therapy.

Participants: **28 users**.

- Program for Information on Neighborhood and City Activities and Resources (Day Center Triana. Seville).

Participants :

About Resources: **59 families and 37 users**.

Outings: **73 users**.

Participation Committee: **18 users**.

Monthly Informative Workshops: **89 users y and 41 families**.

- Active Aging for Seniors Program (HAS).

Participants: **407 users**.

- Program: Physical and Emotional Welfare.

Participants: **61 users**.



Voluntariado de ASISPA / ASISPA's Volunteers



Desde sus inicios en el año 1980 ASISPA siempre ha contado con personal voluntario en todos los servicios que gestiona la Entidad. A lo largo de todos estos años, numerosos voluntarios han venido colaborando con ASISPA, posibilitando la realización de algunas tareas, como paseos, visitas a familiares, salidas a museos, encuentros Intergeneracionales, etc.

ASISPA en todos estos años se ha ido adaptando a las necesidades de la sociedad, potenciando programas de voluntariado acorde a las necesidades actuales.

Dentro de sus actividades de voluntariado engloba los siguientes programas:

- Programa "Vida Activa"
- Programa "Teléfono de la Escucha"
- Programa "Espacio Abierto a la Diversión"
- Programas Intergeneracionales

Durante el año 2014 se realizaron diferentes actividades que contaron con la participación del Voluntariado, interviniendo tanto en la organización, como en el desarrollo de la actividad.

Participaron un total de **695** personas en el año 2014, de todos los servicios de ASISPA, con la colaboración de **92** voluntarios.

Actividades Organizadas en el Servicio de Voluntariado:

- Fiesta del Voluntariado de ASISPA
- Desarrollo y organización del mercadillo Navideño de ASISPA
- Divulgación de la iniciativa solidaria de donación de alimentos y recogida de juguetes
- Participación en la Jornada de Voluntariado



Since our beginnings in 1980, ASISPA has always relied on volunteers in all of the services our entity manages. Throughout the years, many volunteers have collaborated with ASISPA to enable the carrying out of activities such as walks, family visits, trips to museums, inter-generational encounters, etc.

Throughout the years, ASISPA has been adapting to society's needs and strengthening volunteer programs according to current necessities.

Our volunteer activities are divided into the following programs:

- “Active Living” Program.
- “Telephone Listening” Program.
- “Free Fun Space” Program.
- “Intergenerational” Programs.

In 2014, multiple activities were carried out with the help of volunteers who provided organizational planning and organized activities.

In 2014, a total of **695** individuals from all of ASISPA's services participated in collaboration with **92** volunteers.

Activities Organized by the Volunteer Service:

- ASISPA's Volunteer Fair.
- Development and organization of ASISPA's Christmas market.
- Solidarity initiative for donating food and collecting toys.
- Participation in Volunteer Workshop.



Formación en ASISPA / Training at ASISPA



ASISPA siempre ha dado mucha importancia a la formación, quedando recogida esta actividad en el Artículo 3, Capítulo II de los Estatutos de la Entidad. En el año 1989 ASISPA, crea su propio departamento de formación, el cual desarrolla sus planes de formación anuales para todos los profesionales de la Entidad, con el objetivo de aumentar su cualificación profesional y mejorar la calidad de sus servicios, en los cuales, se proporciona una atención integral a personas en situación de dependencia y otros colectivos.

En el año 2014, el Departamento de Formación continuó impulsando la formación tanto de los profesionales que trabajan para la Entidad, como de personas desempleadas que quieren prepararse y recibir una cualificación, con el fin de poder trabajar dentro del ámbito de la atención a personas dependientes.

Es de destacar en el año 2014 la acreditación por parte de la Comunidad de Madrid, del Centro de Formación de ASISPA para la impartición de cuatro Certificados de Profesionalidad:

- Atención Sociosanitaria a personas en el domicilio
- Atención Sociosanitaria a personas dependientes en instituciones
- Gestión de llamadas de Teleasistencia
- Mediación comunitaria

Cursos de Formación Ocupacional Dirigidos a Personas Desempleadas:

Formación externa

- Cursos de Formación Ocupacional: 3. Alumnos formados: 45. Horas impartidas: 420
- Proyectos para la impartición de Talleres a personas mayores: 2. Participantes: 30. Horas impartidas: 53

RESUMEN PLAN DE FORMACIÓN ASISPA 2014

Nº DE CURSOS REALIZADOS 785

TOTAL DE HORAS RECIBIDAS POR LOS TRABAJADORES 110.494



Desde 2012 los profesionales del Departamento de Formación han apostado por la Innovación Tecnológica en la formación on line. El departamento está trabajando en el desarrollo de cursos de esta modalidad así como en el seguimiento tutorizado de los mismos.

Los objetivos de este proyecto son:

- Desarrollar cursos propios de formación on line a medida de las necesidades de nuestros trabajadores.
- Fomentar el uso de las nuevas tecnologías entre los trabajadores de ASISPA, especialmente en aquellos perfiles que no los utilizan habitualmente.
- Proporcionar la cualificación que requieren nuestros profesionales desde un entorno no presencial que les permita conciliar su vida personal con su formación.
- Ampliar la formación que proporcionamos a nuestros profesionales a otras personas interesadas en adquirir conocimientos en el ámbito de la atención a personas dependientes.
- Romper la barrera del espacio y llevar nuestra formación a personas fuera de nuestro lugar de ubicación.

ASISPA has always considered training extremely important, as reflected in Article 3, Chapter II, of our Entity's Statutes. In 1989, ASISPA created its own training department, which develops its annual training plans for all of our entity's staff. The goal is to increase our staff's professional qualifications and, thereby, improve the quality of the services rendered to those in a situation of dependency and other collectives.

In 2014, our Training Department continued promoting the training of our staff, as well as the unemployed who want to become trained, qualified and work in the field of attending dependent individuals.

It is noteworthy that in 2014 the Community of Madrid certified the Training Center of ASISPA to teach four professional courses:

- Socio-healthcare to people at home
- Socio-healthcare to dependant people in institutions
- Telecare call management
- Community mediation

Occupational Training Courses for the Unemployed:

External training

- Vocational Training Courses: 3. Students trained: 45. Training hours: 420
- Projects for Workshops for the Elderly: 2. Participants: 30. Training hours: 53

2014 SUMMARY OF ASISPA'S TRAINING PLANS

NUMBER OF COURSES	785
TOTAL HOURS COMPLETED BY STAFF	110,494

Since 2012, professionals at our Training Department have begun using Innovative Technologies for online training. The department is working on developing tutor-guided online courses.

The goals of this program are:

- Develop our own online training courses according to the needs of our staff.
- Promote the use of new technologies among ASISPA's staff, especially for those who do not usually use them.
- Provide the qualifications that our professionals need through a virtual platform that allows them to multi-task their personal and professional life.
- Extend the training we provide our staff to others interested in learning about the field of attending dependent individuals.
- Break spacial barriers and extend our training to individuals outside of our geographic location.

Participación e intervención en eventos de ASISPA



Jornadas y actos realizados por la Asociación

Según el Artículo 3 punto 3 de los Estatutos de ASISPA, que dice: *"Organización y participación en Congresos, Conferencias, Coloquios, Estudios y Reuniones, sobre materias que directa o indirectamente afecten a los fines de la Asociación"*.

Entre los objetivos de ASISPA, se encuentra la organización, participación y divulgación en jornadas, congresos, etc. con el fin de dar a conocer las actividades desarrolladas en la asociación, así como, compartir sinergias con otras entidades relacionadas con nuestro sector. Por tal motivo ha sido muy amplia y diversa, durante 2014, la presencia y participación de profesionales de ASISPA en estos eventos.

Entrega de premios de la final del campeonato "Bolos KINECT" Intercentros de ASISPA

Un paso más allá del Campeonato Intercentros, en esta ocasión, se contó con la participación de niños/as y adolescentes como integrantes de los grupos de competición, favoreciendo las relaciones Intergeneracionales. El acto se celebró en el Centro de Día Municipal Carmen Laforet, el 17 de junio de 2014.

V Acto Intercentros ASISPA

Durante el año 2014, ASISPA celebró su Quinto Acto Intercentros, encuentro que tiene como finalidad poner en común la actividad de los diferentes servicios y centros de la organización. Donde se reunieron usuarios, profesionales y voluntarios de ASISPA.

Jornadas de Voluntariado de ASISPA: "Jornadas de Voluntariado, Experiencias Solidarias"

Dada la relevancia que para ASISPA tiene el voluntariado, es el motivo por el cual viene celebrando anualmente desde hace más de nueve años, sus jornadas de voluntariado. Durante 2014, se celebraron las Jornadas de voluntariado, bajo el título:

- **RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA:** Creando compromiso, compartiendo experiencias. El objetivo de esta jornada fue dar a conocer la situación en la que se encuentra el voluntariado corporativo en España en estos momentos, buscando la manera de promover un alineamiento entre organizaciones, empresas, personas, con el fin de poner en común sus experiencias en esta materia. En las mismas participaron personalidades de la Administración Pública y privada, así como entidades colaboradoras, usuarios, familiares, trabajadores y voluntarios de ASISPA.
- ASISPA ha patrocinado la "II carrera sin Obstáculos en Sevilla" organizada por el programa de radio BARANDILLA DE LA DEPENDENCIA. Voluntarios de nuestra Entidad han colaborado con la Asociación de Personas con Enfermedad Mental, ASAENES, de Alcalá de Guadaíra, en Sevilla, para ver la accesibilidad de los medios de transporte público para personas con problemas de movilidad.



Participation in ASISPA's

Workshops and acts organized by the Association

As laid out by Chapter III, of ASISPA's Statutes: "*The organization and participation in congresses, conferences, seminars, studies and meetings, on topics with directly or indirectly affect the goals of our Association*".

Among ASISPA's goals is the organization, participation and sharing of congresses, workshops, etc. with the aim of sharing the activities our association develops, as well as collaborating with other entities in the sector. In 2014, ASISPA's staff maintained exceptional attendance and participation in these events.

'KINECT boom balls' championship awards ceremony ASISPA's Inter-Centers

On this occasion, the Intercenters Championship moved a step further involving children and teenagers who participated as members of competition groups, stimulating intergenerational relations. The event took place at the Municipality Day Center Carmen Laforet, in June 17th, 2014.

5TH Event of Intercenters ASISPA

In 2014 ASISPA organized the 5th Event of Intercenters, a gathering aiming to share the activities of different services and centers of the organization, which was attended by the users, professionals and volunteers of ASISPA.

ASISPA's Volunteer Workshop: 'Volunteer Workshop, Experiences of Solidarity'

The relevance of voluntary work for ASISPA is the reason why the company has been annually organizing volunteer workshop for over 9 years. In 2014 the voluntary workshop have been organized under the title:

- CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY: making a commitment, sharing experiences. The goal of this event was to make the situation of corporate volunteer work in Spain at the moment known and to find a way to promote a closer collaboration among organizations, companies and people, in order to share their experiences in this area. Individuals from public and private administrations, as well as, collaborating entities, ASISPA's users, family-members, staff and volunteers, all participated in the workshop
- ASISPA sponsored the 2nd Flat Race of Seville, organized by the radio programme 'Barandilla de la Dependencia' (Dependency Handrail). The volunteers of our company collaborated with the Association of Persons with Mental Illness, ASAENES, in Alcala de Guadaira (Seville), in order to assess the accessibility of means of public transport for individuals with reduced mobility.



Participación e intervención en eventos de ASISPA

Reconocimientos:



Sabina Camacho Calderón, Directora General de ASISPA, recoge el premio Fundación Pilares por el Proyecto Método RETAD, que busca la rehabilitación de personas con Alzheimer y otras demencias a través del uso de nuevas tecnologías.

ASISPA recibe el premio al Mejor Programa Innovador en el ámbito de la atención a la Dependencia, que otorga anualmente la Asociación Madrileña de Atención a la Dependencia (AMADE) por sus más de 30 años trabajando con y para el sector de las personas mayores y por ser pioneros en el desarrollo de programas intercentros.

Además, como muestra del trabajo desempeñado por ASISPA para facilitar la incorporación al mercado laboral de personas en situación de vulnerabilidad, a continuación se detalla el reconocimiento recibido durante 2014:

- **Fundación La Caixa:** ASISPA ha sido una de las cuatro empresas galardonadas por los Premios Incorpora Comunidad de Madrid, de la Obra Social La Caixa. Este premio reconoce la labor realizada por la integración laboral de colectivos vulnerables en el marco de la responsabilidad social corporativa.
- **Fundación Integra:** Este galardón reconoce la labor de ASISPA en la realización de más de cien contrataciones derivadas de la Fundación, ofreciendo oportunidades laborales a personas en situaciones vulnerables. La colaboración se inició en 2005, y desde entonces se han incorporado en nuestra Entidad 128 personas en situación de riesgo de vulnerabilidad (108 Auxiliares de ayuda domiciliaria, 19 Gercultores/as y 1 Teleoperador/a).

ASISPA ha quedado finalista en la modalidad de empresa del I Concurso de Fotografía Digital PHOTOWORK, organizado por el Plan de Empleo de Cruz Roja Comunidad de Madrid. Adela Martín, nuestra coordinadora de Voluntariado recogió el premio en representación de nuestra Organización.

Actividades solidarias



Dentro de los valores de la Entidad, está la cercanía y sensibilidad social, motivo por el cual viene celebrando desde hace varios años un mercadillo solidario, campaña de recogida de juguetes y de alimentos no perecederos. Todo esto es posible llevarlo a cabo gracias a las donaciones realizadas no solo por la propia Entidad, sino también por sus trabajadores, voluntarios, socios y amigos de ASISPA.

ASISPA participó cediendo el pabellón para que pudieran realizar el mercadillo solidario que organiza la Fundación Aenilce, dedicada a la atención y educación de niños con lesión cerebral.

Mercadillo Solidario ASISPA 2014

Los días 10, 11 y 12 de diciembre se celebró el Mercadillo Solidario 2014, que como todos los años, organizamos en nuestra sede social. Como siempre fue todo un éxito, destacar el papel fundamental que desarrollan los voluntarios en esta actividad ya que ellos son los verdaderos protagonistas de la organización de dicho Mercadillo. Sin su ayuda, sería muy difícil tener el éxito que cada año conseguimos. En este año la recaudación obtenida en el mercadillo de ASISPA, fue destinada a los centros para Personas Sin Hogar, gestionados por la Entidad, para la realización de actividades socioculturales.

Participation in ASISPA's

Acknowledgments

Sabina Camacho Calderon, the General Manager of ASISPA, received the award Pilares Foundation, for the project RETAD Method, which seeks the rehabilitation of people suffering from Alzheimer's and other forms of dementia through the usage of new technologies.

ASISPA received the award for the Best Innovative Program in the area of Dependency Care, annually granted by the Madrid Association for Dependancy Care (AMADE), for its more than 30 years of work in the sector of the Care for the Aging and for being pioneers in developing intercenter program.

Furthermore, as a token of appreciation of the work carried out by ASISPA facilitating the incorporation of the most vulnerable members of society into the labor market, in 2014 the company has received the following awards:

- **La Caixa Foundation:** ASISPA was one of the four companies given the Incopora Comunidad de Madrid Award of the Obra Social La Caixa. This award acknowledges the work carried out in the field of integration of vulnerable groups into the workplace within the framework of corporate social responsibility.
- **Integra Foundation:** This award acknowledges the work of ASISPA in signing more than a 100 contracts deriving from the Foundation and offering work opportunities to persons in vulnerable situations. The collaboration started in 2005, and since then 128 people in vulnerability risk situations joined our entity (108 domestic help assistants, 19 eldercare providers and 1 Telecare operator).

ASISPA was the finalist in the category of companies in the 1st Digital Photography Contest PHOTOWORK, organized by the employment program of the Red Cross in the Community of Madrid. Adela Martin, our voluntary service coordinator, received the award on behalf of our organization.

Solidary activities

Closeness and social sensitivity are among the values of the entity, and that is the reason why for a number of years we have been organizing a charity market, a toy and non-perishable foods collection campaign. It is all made possible thanks to the donations made by not only the entity itself but also its workers, volunteers, partners and friends of ASISPA.

ASISPA participated by borrowing the pavilion, in the charity market organized by Aenilce Fundacion, so that they could hold the charity market organized by this Foundation, devoted to the care and education of children with brain injury.

Charity market ASISPA 2014

The Charity Market 2014 was held on the 10th, 11th and 12th of December. As every year, it was organized in our headquarters. As always, it was a huge success. A special mention goes to the work performed by the volunteers who are the main organizers of the market. Without their help, it would be very difficult to reach the level of success that we achieve every year. This year the funds raised from the ASISPA charity market were donated to the Centers for the Homeless, managed by the entity, and will be used for sociocultural activities.



Participación e intervención en eventos de ASISPA



Campaña de recogida de juguetes

Desde el 1 de octubre hasta 26 de diciembre, se realizó la Campaña de Recogida de Juguetes, los cuales fueron entregados en la semana antes de la festividad de Reyes para que los niños pudieran tener sus regalos la noche de Reyes. Estos juguetes se entregaron a familias que se encuentran en situación desfavorecida de los diferentes servicios de ASISPA. Se repartieron más de 100 juguetes a un total de 30 familias.

Campaña de recogida de alimentos no perecederos

Durante los meses de octubre, noviembre y diciembre, se llevó a cabo la campaña de recogida de alimentos para distribuir entre familias en situación de necesidad. Estas recogidas, se realizaron quincenalmente y se distribuyeron, a través de asociaciones vecinales, religiosas y sociales. Durante el año 2014 se repartieron más de **650 Kg. de alimentos**.

Los concursos anuales convocados por ASISPA

Con motivo de la celebración del 25 aniversario de ASISPA, se convocó una serie de concursos, dirigidos a trabajadores y sus hijos, familiares, usuarios, voluntarios, colaboradores y socios de ASISPA. Dada la gran aceptación de los mismos, desde entonces se vienen celebrando anualmente. En el mes de diciembre de 2014 se celebró la 9^a edición de los concursos anuales de ASISPA. La convocatoria de los premios ASISPA se concretó en cinco categorías diferentes. Las modalidades fueron las siguientes:

- Dibujo, en dos modalidades: "Los Mayores y la Navidad", participan hijos de trabajadores de ASISPA, voluntarios y socios del Aula Altamira. Categoría hasta 10 años de edad. Modalidad "Encuentro entre Generaciones", donde participan hijos de trabajadores de ASISPA, voluntarios y socios del Aula Altamira. Categoría de 11 a 15 años.
- Modalidad Frases de Navidad: Realizadas por personas mayores de todos los centros y servicios de ASISPA.
- Modalidad de Fotografía: Realizado por trabajadores de ASISPA, voluntarios y socios del Aula Altamira.
- Modalidad de Poesía: Realizado por usuarios de todos los centros y servicios de ASISPA, voluntarios y socios del Aula Altamira.
- Modalidad de Relato Corto: Realizado por trabajadores de ASISPA, voluntarios y socios del Aula Altamira.

El número de trabajos presentados para las distintas modalidades, fue de más de **295** obras.



Participation in ASISPA's

Toy collection campaign

The Toy Collection Campaign was conducted from the 1st of October to the 26th of December. The toys were distributed a week before the Epiphany so that the children could have their toys on The Twelfth Night. The toys were given to families in disadvantaged circumstances in the various services of ASISPA. More than 100 toys were distributed to a total of 30 families.

Non-perishable food collection campaign

Non-perishable food collection campaign was organized over the months of October, November and December. The food products were destined for distribution among families in need. The collection was performed every 2 weeks and distributed through the neighbourhood, religious and social associations. Over 2014 more than **650 kilos of food** have been distributed.

ASISPA's Annual Competitions

On the occasion of ASISPA's 25th anniversary celebration, a series of contests for the workers, their children and their relatives, users, volunteers, associates and partners of ASISPA have been held. Due to their enormous success, they have been organized annually ever since. In December 2014, the 9th edition of ASISPA's annual contests was held. ASISPA awards were grouped under five categories, they were as follows:

- Drawings, in two categories: 'The Elderly and Christmas', participated: the children of the workers of ASISPA, volunteers and the partners from Aula Altamira. Up to 10 years old. Category: 'Meeting of the Generations' participated: the children of the workers of ASISPA, volunteers and the partners from Aula Altamira. From 11 to 15 years old.
- Christmas words: The participants were the elderly from different centers and services of ASISPA.
- Photography: The workers of ASISPA, volunteers and partners from Aula Altamira.
- Poetry: Users of all the centers and services of ASISPA, volunteers and partners from Aula Altamira.
- Short Story: Workers of ASISPA, volunteers and partners from Aula Altamira.

The number of works presented in the different categories exceeded **295**.



► BUENAS PRÁCTICAS DE INTEGRACIÓN LABORAL



Debemos destacar el compromiso real que ASISPA asume con el objetivo principal de fomentar la estabilidad en el empleo, garantizando en la medida de lo posible a todo el personal que vaya a prestar sus servicios una relación laboral de carácter estable. El dato de contratación indefinida es más del **84%**. Durante el año 2014, el número total de trabajadores de ASISPA, fue de: 4.201.

Entidades con las que ASISPA colabora en materia de contratación

ADRA, APROSERS, ASISPA FORMACIÓN, ASJUM, PUEBLOS UNIDOS, CEAR, CENTRO SOLIDARIDAD, CRUZ ROJA, ESLABON, RAIS FUNDACIÓN, INTEGRA FUNDACION, OPAÑEL, USO.



We should also highlight ASISPA's commitment to promoting stable employment by guaranteeing, to the extent possible, that each staff-member provides their services in a stable work environment. Over 84% of our employment contracts are permanent. In 2014, the total number of employees at ASISPA was 4,201.

Collaborating entities with contracts with ASISPA

ADRA, APROSERS, ASISPA FORMACIÓN, ASJUM, PUEBLOS UNIDOS, CEAR, CENTRO SOLIDARIDAD, CRUZ ROJA, ESLABON, RAIS FUNDACIÓN, INTEGRA FUNDACION, OPAÑEL, USO.

GOOD WORKPLACE INTEGRATION POLICIES



► PLAN SOCIAL DE ASISPA

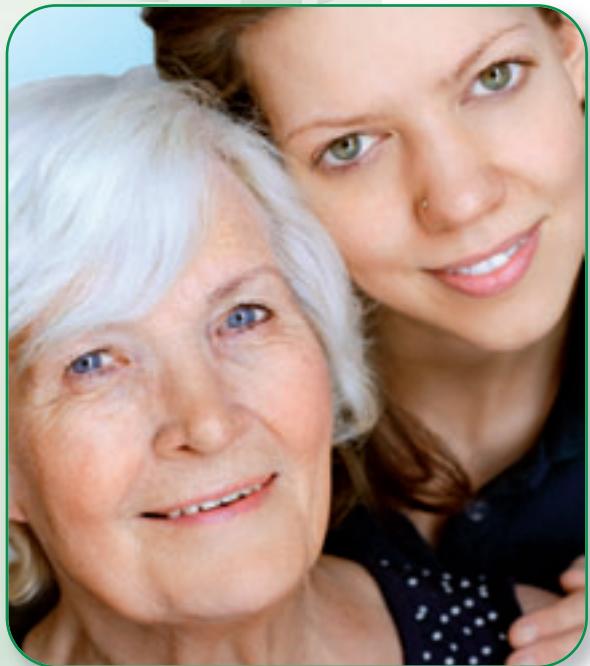


ASISPA, desde sus inicios ha venido prestando servicios de atención a determinadas personas en situación de precariedad económica sin cobrar el precio de dichos servicios en parte o en su totalidad. Considerando que este tipo de acciones de ayuda debían estar contempladas y previstas presupuestariamente, se estableció el plan social de ASISPA, cuyo objeto es subvencionar la prestación de los servicios de la Entidad a personas carentes de suficientes medios económicos. Este plan social se nutre con los fondos procedentes de los recursos generados por ASISPA en el desarrollo de sus actividades.

El presupuesto adscrito al Fondo Social para el año 2014 se aplicó según el siguiente reparto:

- Usuarios de Residencia: 61 Gasto total: 431.871,23 €
- Usuarios de Centro de Día: 3 Gasto total: 10.549,32 €
- Usuarios de Teleasistencia: 2 Gasto total: 614,40 €
- Servicio de Ayuda a Domicilio: 15 Gasto total: 1.906,51 €
- Compra juguetes campaña de Navidad: 772,72 €

Total Año: 445.714,18 €



Since its inception, ASISPA has been offering support services to individuals in precarious economic situations without charging, either partially or completely, for the services rendered. Considering that these acts of solidarity should be well thought and planned for budget-wise, ASISPA's social plan was established with the goal of subsidizing services offered to individuals who, otherwise, wouldn't have the economic means to do so. This social plan is funded by resources generated by ASISPA in the development of its activities.

Our Social Fund's budget for 2014 was distributed as follows:

- Nursing Home Users: 61 Total expenditure: € 431,871.23
- Day Center Users: 3 Total expenditure: € 10,549.32
- Telecare Users: 2 Total expenditure: € 614.40
- Home Assistance Service Users: 15 Total expenditure: € 1,906.51
- Toy Purchases during our Christmas Campaign: € 772.72

Annual Total: € 445,714.18

ASISPA'S SOCIAL PLAN



RESUMEN GENERAL DE RSC



CON LOS USUARIOS

- Plan Social.
- Actividades Socio Culturales.
- Respeto a la Individualidad y Derecho a la Diferencia.
- Concursos Anuales.
- Voluntariado.
- Servicios con calidad, calidez, profesionalidad, respeto y cercanía.
- Diseño de nuevos servicios, para trabajar en la prevención de la dependencia.
- Desarrollo de proyectos de investigación cuyos resultados repercutan en la mejora de la atención de los colectivos a los cuales presta servicio ASISPA.
- Diseño de programas que fomenten la innovación y desarrollo de las nuevas tecnologías.

CON EL PERSONAL

- Concursos Anuales.
- Formación Continua.
- Promoción Interna.
- Plan de Igualdad.
- Protocolo de Acoso Laboral.
- Descuentos en compras en tiendas, agencias de viaje etc.
- Apoyo a personas en situación de necesidad.

CON LA SOCIEDAD

- Jornadas y Actos Realizados por la Asociación.
- Mercadillo Solidario.
- Campaña Recogida de Juguetes.
- Campaña Recogida de Alimentos.
- Estudios de Investigación y Programas Innovadores.
- Voluntariado.

WITH USERS

- Social Plan.
- Socio-cultural Activities.
- Respect for Individuality and the Right to be Different.
- Yearly Competitions.
- Volunteering.
- Services with quality, warmth, professionalism, respect and closeness.
- Designing of new services in the prevention of dependency.
- Development of research projects with results that positively affect the improvement in services for collectives that make use of ASISPA's services.
- Designing of programs which foment innovation and the development of new technologies.

WITH OUR STAFF

- Yearly Competitions.
- Continual Training.
- Internal Promotions.
- Plan for Equality.
- Workplace Harassment Protocol.
- Discounts for purchases at stores, travel agencies, etc.
- Support for individuals in need.

WITH SOCIETY

- Conferences and Workshops Organized by the Association.
- Solidarity Market.
- Toy Donation Campaign.
- Canned Food Drive.
- Research Studies and Innovation Programs.
- Volunteering.

CSR SUMMARY



Comité de Ética / Ethics Committee



La experiencia de ASISPA, prestando servicios de apoyo a las personas mayores durante **35** años, ha permitido a la organización asistir al desarrollo imparable de los medios existentes para contribuir a una más completa atención a las personas mayores, y, al mismo tiempo, a comprobar que una atención más técnica no siempre es la atención deseada por el propio usuario, cuyas preferencias, ligadas de forma ineludible a su experiencia vital, valores, proyecto de vida, etc.

Las funciones del Comité de Ética Social, el asesoramiento al usuario, familiares y profesionales, basándose en principios bioéticos universales, como los de justicia y autonomía.

Promover la divulgación y la reflexión personal en las cuestiones relacionadas con la Ética social.

Emitir informes no vinculantes, y elaborar documentos de ayuda no disciplinarios, ya que no entra a valorar conductas, ni ofrece amparo jurídico a las personas ni a las instituciones implicadas.

Proteger los derechos de los usuarios en un entorno lo más humano posible.

En definitiva el Comité de Ética Social asesorará en aquellas situaciones donde entre en conflicto, de manera reiterada, los valores éticos, y los intereses del usuario o la familia con los profesionales de ASISPA.

ASISPA's experience in offering senior support services for more than 35 years has allowed the organization to contribute to the constant development of current methods for providing the most complete service possible for elders. At the same time, we have shown that more technologically-based services are not what users necessarily prefer, given that their preferences are undoubtedly tied to their life experiences, values, life goals, etc.

The Social Ethics Committee is responsible for providing counseling for users, family-members and professionals, basing itself on universal bio-ethics principles, as well as those of justice and personal autonomy.

To promote personal learning and reflection on questions relating to social ethics.

Publish independent reports and draft non-disciplinary help documents. The committee doesn't judge behavior or provide legal protection for individuals from the institutions involved.

Protect the rights of users as humanely possible.

The Social Ethics Committee will provide counseling in situations where the ethical values and interests of users and/or family-members come into conflict with ASISPA's professionals.





Residencias / Nursing Home

- **Las Azaleas.** C/ Bueso Pineda, 52 (Arturo Soria) 28043 Madrid. Tel: 91 300 49 51. Gestión Privada.
- **Soto Fresnos.** Avda. España, 11. 28791, Soto del Real (Madrid). Tel: 91 848 05 10. Centro Integrado. Gestión Privada.
- **Centro Integrado de Alzheimer Jazmín.** C/ Jazmín, 48. 28033 Madrid. Tel: 91 383 65 20. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Centro Integrado Margarita Retuerto.** C/ Francisco Altimiras, 2. 28028 Madrid. Tel: 91 724 14 48. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Centro San Sebastián de los Reyes.** C/ Marie Curie, esquina Alfonso X. 28700 S.S. de los Reyes (Madrid). Tel: 91 623 70 12. Propiedad de la Comunidad de Madrid. Gestión ASISPA.
- **ASISPA II.** C/ Plaza de Armas, 7. 45517 Escalonilla (Toledo). Tel: 925 75 81 98. Gestión Privada.
- **Residencia de Mayores Vélez Rubio.** C/ José Miras, 2. 04820 Vélez Rubio (Almería). Tel: 950 41 04 46. Centro Integrado. Propiedad del Ayto. de Vélez Rubio. Gestión ASISPA.
- **Centro de Mayores Guadalix.** C/ Palenque, 8. 28794 Guadalix de la Sierra (Madrid). Tel: 91 847 07 68. Propiedad del Ayto. de Guadalix de la Sierra. Gestión ASISPA.

Centros de Día / Day Centers

- **Nueva Edad.** C/ Martínez Villergas, 8. 28027 Madrid. Tel: 902 095 902. Gestión Privada.
- **El Val.** C/ Camino de Esgaravita, 30-32. 28805. Alcalá de Henares (Madrid). Tel: 91 882 42 46. Gestión Privada.
- **Virgen de África.** C/ César González Ruano, 7. 28027 Madrid. Tel: 91 326 93 52. Gestión Privada.
- **Javier.** C/ Emilia, 37-39. 28029 Madrid. Tel: 91 733 54 44. Gestión Privada.
- **Fray Luis de León.** C/ Manresa, 1. 28034 Madrid. Tel: 91 734 78 99. Propiedad del Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Peñagrande.** C/ Isla Malaíta, s/n. 28035 Madrid. Tel: 91 316 64 84. Propiedad Ayto. De Madrid. Gestión ASISPA.
- **Esfinge.** C/ Esfinge, 35. 28022 Madrid. Tel: 91 743 19 14. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Pablo Casals.** C/ Pobladora del valle c/v Amposta. 28037 Madrid. Tel: 91 760 97 74. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Carmen Laforet.** C/ Dalia c/v Jazmín, 28033 Madrid. Tel: 91 383 17 23. Propiedad del Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.

- **Concepción Arenal.** C/ Pº de las Acacias, 22. 28529 Rivas Vaciamadrid (Madrid). Tel: 91 666 00 72. Propiedad del Ayto. de Rivas Vaciamadrid. Gestión ASISPA.
- **Centro de Mayores Felipe II.** C/ San Isidro, s/n. 28529 Rivas Vaciamadrid (Madrid). Tel: 91 670 03 29. Propiedad del Ayto. de Rivas Vaciamadrid. Gestión ASISPA.
- **Unidad de Estancias Diurnas.** C/ Lealtad, 2 41010 Sevilla. Tel: 95 428 38 02. Gestión Privada.
- **Doctor Salgado Alba.** C/ Armengot, 2, c/v Vicenta Parra. 28019 Madrid. Tel: 91 428 05 99. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Canal de Panamá.** C/ Canal de Panamá, 8. 28027 Madrid. Tel: 91 405 08 66. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Leñeros.** C/ Leñeros, 25. 28039 Madrid. Tel: 91 311 92 28. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Ciudad Pegaso.** Av. Quinta, 1. 28022 Madrid. Tel: 91 746 28 87. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.
- **Pamplona.** C/ Pamplona, 8. 28039 Madrid. Tel: 91 398 23 85. Propiedad Ayto. de Madrid. Gestión ASISPA.

Viviendas con servicios / Housing with services

- **Bronce y Coure.** C/ Coure 10 Bloc 11 Barcelona, 08038 Tel. 93 332 86 78. Propiedad del Ayto. de Barcelona. Gestión ASISPA.
- **Urrutia.** Passeig Urrutia, 5-11 Barcelona, 08040 Tel. 93 429 25 03. Propiedad Ayto. de Barcelona. Gestión ASISPA.

Servicio de Ayuda a Domicilio / Home Assistance Service

Zonas de trabajo / Work areas

- Contrato con el Ayuntamiento de Madrid: Distrito de Fuencarral, Salamanca, Tetuán, Barajas, Chamberí, Ciudad Lineal, Chamartín y Hortaleza.
- Contrato con el Ayuntamiento de San Fernando de Henares.
- Contrato con el Ayuntamiento de Rivas Vaciamadrid.
- Contrato con el Ayuntamiento de Arganda del Rey.
- Contrato con la Mancomunidad del Suroeste.
- Contrato con el Ayuntamiento de Algete.





- Contrato con el Ayuntamiento de Alcalá de Henares.
- Contrato con la Mancomunidad de la Vega del Guadalix.
- Contrato con la Mancomunidad de Torrelodones, Hoyo de Manzanares, Alpedrete y Morarzarzal.
- Contrato con el Ayuntamiento de Paracuellos del Jarama.
- Contrato con el Ayuntamiento de Arroyomolinos.
- Contrato con la Universidad de Alcalá de Henares.
- Servicios Privados.

Teleasistencia / Telecare

Ámbito territorial en que se presta el servicio público en colaboración con la Administración /
Public services offered in collaboration with Public Administration in the following areas:

- Distritos de la ciudad de Madrid: Arganzuela, Carabanchel, Centro, Barajas, Fuencarral, Chamartín y Tetuán.
- Municipios de la Comunidad de Madrid: Alcalá de Henares. Contrato con el Ayuntamiento de Alcalá de Henares.
- Municipio de Gran Canaria: Arucas, Firgas, Las Palmas de Gran Canaria, San Mateo, Santa Brígida y Teide.

Ámbito territorial en que se presta el servicio privado / Private services offered in the following areas:

- Todos los distritos de la ciudad de Madrid / All districts of the city of Madrid.
- Todos los municipios de la Comunidad de Madrid (Consultar cobertura de Unidad móvil) / All municipalities within the Community of Madrid.

Personas sin Hogar / Homeless

- **Centro Abierto La Rosa-Calatrava.** C/ Paseo del Rey, 36 28008 Madrid. Tel: 91 559 15 34.
- **Centro de Acogida Juan Luis Vives.** C/ Alcalde Juan de Mata Sevillano, 18. 28052 Madrid. Tel: 91 760 24 98.

Servicio de Inserción Social (SIS) / Social Inclusion Service

- Pg. Pujades, 29 - Barcelona, 08018. Tel. 93 256 66 50. Propiedad Ayto. de Barcelona. Gestión ASISPA.



*La calidad y la calidez
de la prestación de servicios
nos diferencia*

*The quality and warmth on
the delivery of our services,
makes our difference*

www.asispa.org